

# evolution®

www.evolutionpowertools.com

**FURY**  
WITH RAGE® TECHNOLOGY

**STEALTH** 185™

Original Instructions

Instrucciones Originales

Instructions Originales



**CE EAC** **CSA**® **US**



**TABLE OF CONTENTS**

English	Page 2
Español	Página 20
Français	Page 42
<b>INTRODUCTION</b>	
Guarantee	Page 3
Machine Specification	Page 4
Vibration	Page 5
Labels and Symbols	Page 5
Intended use of this Power Tool	Page 6
Prohibited use of this Power Tool	Page 6
<b>SAFETY PRECAUTIONS</b>	
Electrical Safety	Page 7
Outdoor Use	Page 7
General Power Tool Safety Instructions	Page 7
Additional Safety Instructions	Page 9
<b>GETTING STARTED</b>	
Unpacking	Page 11
Machine Overview	Page 12
Assembly and Preparation	Page 13
Operating Instructions	Page 13
<b>MAINTENANCE</b>	
Environmental Protection	Page 17
Service Parts Diagram	Page 18
<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b>	<b>Page 19</b>

**(1.2) THIS INSTRUCTION MANUAL WAS ORIGINALLY WRITTEN IN ENGLISH**

**(1.3) IMPORTANT**

Please read these operating and safety instructions carefully and completely. For your own safety, if you are uncertain about any aspect of using this equipment please access the relevant Technical Helpline, the number of which can be found on the Evolution Power Tools website. We operate several Helplines throughout our worldwide organization, but Technical help is also available from your supplier.

**WEB**

www.evolutionpowertools.com

**(1.4)** Congratulations on your purchase of an Evolution Power Tools Machine. Please complete your product registration 'online' as explained in the A4 online guarantee registration leaflet included with this machine. You can also scan the QR code found on the A4 leaflet with a Smart Phone. This will enable you to validate your machine's guarantee period via Evolutions website by entering your details and thus ensure prompt service if ever needed. We sincerely thank you for selecting a product from Evolution Power Tools.

**EVOLUTION LIMITED GUARANTEE**

Evolution Power Tools reserves the right to make improvements and modifications to the product design without prior notice.

Please refer to the guarantee registration leaflet and/or the packaging for details of the terms and conditions of the guarantee.

**(1.5)** Evolution Power Tools will, within the guarantee period, and from the original date of purchase, repair or replace any goods found to be defective in materials or workmanship. This guarantee is void if the tool being returned has been used beyond the recommendations in the Instruction Manual or if the machine has been damaged by accident, neglect, or improper service.

This guarantee does not apply to machines and / or components which have been altered, changed, or modified in any way, or subjected to use beyond recommended capacities and specifications. Electrical components are subject to respective manufacturers' warranties. All goods returned defective shall be returned prepaid freight to Evolution Power Tools. Evolution Power Tools reserves the right to optionally repair or replace it with the same or equivalent item.

There is no warranty – written or verbal – for consumable accessories such as (following list not exhaustive) blades, cutters, drills, chisels or paddles etc. In no event shall Evolution Power Tools be liable for loss or damage resulting directly or indirectly from the use of our merchandise or from any other cause. Evolution Power Tools is not liable for any costs incurred on such goods or consequential damages.

No officer, employee or agent of Evolution Power Tools is authorized to make oral representations of fitness or to waive any of the foregoing terms of sale and none shall be binding on Evolution Power Tools.

**Questions relating to this limited guarantee should be directed to the company's head office, or call the appropriate Helpline number.**

**FURY SPECIFICATIONS**

MACHINE SPECIFICATIONS	METRIC	IMPERIAL
Motor UK/EU (220-240V ~ 50Hz)	1200W	5A
Motor USA (120V ~ 60Hz)	1200W	10A
No Load Speed	3700min <sup>-1</sup>	3700rpm
Weight	5.4kg	12lbs

CUTTING CAPACITIES	METRIC	IMPERIAL
Mild Steel Plate (Max Thickness)	3mm	1/8"
Mild Steel Box Section (Max Wall Thickness)	3mm	1/8"
Max Cutting Thickness (Wood 90°)	60mm	2-3/8"
Max Cutting Thickness (Wood 45°)	40mm	1-1/2"

BLADE SPECIFICATIONS	METRIC	IMPERIAL
Diameter	185mm	7-1/4"
Bore Diameter	20mm	3/4"
Number of Teeth	16	16
Max Blade Speed	3900min <sup>-1</sup>	3900rpm
Thickness	1.7mm	.067"

NOISE & VIBRATION DATA	
Sound Pressure L <sub>PA</sub> (Under Load)	98,83dB(A) K=3dB(A)
Sound Power Level L <sub>WA</sub> (Under Load)	109,83dB(A) K=3dB(A)
Vibration Level (Under Load)	a <sub>h,W</sub> =3,78 m/s <sup>2</sup> a <sub>h,M</sub> =1,596 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

**WARNING:** Due to the power input of this product on start up, voltage drops may occur and this can influence other equipment (e.g. dimming lights). So for technical reasons we advise, if the mains-impedance is Z<sub>max</sub><0.431Ohm, these disturbances are not expected. If you require further clarification, you may contact your local power supply authority.

**(1.6) Note:** The vibration measurement was made under standard conditions in accordance with: EN60745-1.

The declared vibration total value has been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another.

The declared vibration total value may also be used in a preliminary assessment of exposure.

**(1.7) VIBRATION**

**WARNING:** When using this machine the operator can be exposed to high levels of vibration transmitted to the hand and arm.

It is possible that the operator could develop "Vibration white finger disease" (Raynaud syndrome). This condition can reduce the sensitivity of the hand to temperature as well as producing general numbness.

Prolonged or regular users of this machine should monitor the condition of their hands and fingers closely. If any of the symptoms become evident, seek immediate medical advice.

- The measurement and assessment of human exposure to hand-transmitted vibration in the workplace is given in: BS EN ISO 5349-1:2001 and BS EN ISO 5349-2:2002.
- Many factors can influence the actual vibration level during operation e.g. the work surfaces condition and orientation and the type and condition of the machine being used. Before each use, such factors should be assessed, and where possible appropriate working practices adopted. Managing these factors can help reduce the effects of vibration:

**Handling**

- Handle the machine with care, allowing the machine to do the work.
- Avoid using excessive physical effort on any of the machines controls.
- Consider your security and stability, and the orientation of the machine during use.

**Work Surface**

- Consider the work surface material; its condition, density, strength, rigidity and orientation.

**WARNING:** The vibration emission during actual use of the power tool can differ from the declared total value depending on the ways in which the tool is used.



The need to identify safety measures and to protect the operator are based on an estimation of exposure in the actual conditions of use (taking account of all parts of the operating cycle, such as the times the tool is switched off, when it is running idle, in addition to trigger time).

**(1.8) LABELS & SYMBOLS**

**WARNING:** Do not operate this machine if warning and/or instruction labels are missing or damaged. Contact Evolution Power Tools for replacement labels.

**Note:** All or some of the following symbols may appear in the manual or on the product.

(1.9)

Symbol	Description
V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
Min <sup>-1</sup>	Speed
~	Alternating Current
n <sub>0</sub>	No Load Speed
	Wear Safety Goggles
	Wear Ear Protection
	Wear Dust Protection
	Read Instructions
	CE Certification
	EAC Certification
	CSA Certification
	Waste Electrical & Electronic Equipment
	Triman - Waste Collection & Recycling
	Warning

**(1.10)**  
**INTENDED USE**  
**OF THIS POWER TOOL**

**WARNING:** This product is a Hand Operated Circular Saw and has been designed to be used with special Evolution blades. Only use accessories designed for use in this machine and/or those recommended specifically by Evolution Power Tools Ltd.

When fitted with an appropriate blade this machine can be used to cut:

**Mild Steel**  
**Aluminium**  
**Wood**

**(1.11)**  
**PROHIBITED USE**  
**OF THIS POWER TOOL**

**WARNING:** This product is a Hand Operated Circular Saw and must only be used as such. It must not be modified in any way, or used to power any other equipment or drive any other accessories other than those mentioned in this Instruction Manual.

**(1.13) WARNING:** This machine is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the machine by a person responsible for their safety and who is competent in its safe use.

Children should be supervised to ensure that they do not have access to, and are not allowed to play with, this machine.

**(1.14)**  
**ELECTRICAL SAFETY**

This machine is fitted with the correct moulded plug and mains lead for the designated market. If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturers or its service agent.

**(1.15)**  
**OUTDOOR USE**

**WARNING:** For your protection if this tool is to be used outdoors it should not be exposed to rain, or used in damp locations. Do not place the tool on damp surfaces. Use a clean, dry workbench if available. For added protection use a residual current device (R.C.D.) that will interrupt the supply if the leakage current to earth exceeds 30mA for 30ms. Always check the operation of the residual current device (R.C.D.) before using the machine.

If an extension cable is required it must be a suitable type for use outdoors and so labelled. The manufacturers instructions should be followed when using an extension cable.

**(2.1)**  
**POWER TOOL GENERAL**  
**SAFETY INSTRUCTIONS**

(These General Power Tool Safety Instructions are as specified in EN 60745-1:2009).

**WARNING:** Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/ or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

**(2.2) 1) General Power Tool**  
**Safety Warnings [Work area safety]**

- a) Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) Keep children and bystanders away while operating power tool.** Distractions can cause you to lose control.

**(2.3) 2) General Power Tool Safety**  
**Warnings [Electrical Safety]**

- a) Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.** Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

**(2.4) 3) General Power Tool Safety Warnings [Personal Safety].**

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment.** Always wear eye protection. Protective equipment such as dust masks, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting.** Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising the power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or key left attached to a rotating part of a power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly.** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure that these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

**(2.5) 4) General Power Tool Safety Warnings [Power tool use and care].**

- a) Do not force the power tool.** Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at a rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on or off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the power tool from the power source and/or battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools.** Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of moving parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

**(2.6) 5) General Power Tool Safety Warnings [Service]**

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

**(2.7) HEALTH ADVICE**

**WARNING:** When using this machine, dust particles may be produced. In some instances, depending on the materials you are working with, this dust can be particularly harmful. If you suspect that paint on the surface of material you wish to cut contains lead, seek professional advice. Lead based paints should only be removed by a professional and you should not attempt to remove it yourself.

Once the dust has been deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage. The young and unborn children are particularly vulnerable. You are advised to consider the risks associated with the materials you are working with and to reduce the risk of exposure.

As some materials can produce dust that may be hazardous to your health, we recommend the use of an approved face mask with replaceable filters when using this machine.

**You should always:**

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter microscopic particles.

**(2.8) WARNING:** the operation of any power tool can result in foreign objects being thrown towards your eyes, which could result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shield or a full face shield where necessary.

**(3.0) ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS**

- (3.1) a) DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade.** Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- b) Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- c) Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- d) Never hold piece being cut in your hands or across your leg.** Secure the workpiece to a stable platform. It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- e) Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- f) When ripping always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- g) Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbor holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- h) Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw,

for optimum performance and safety of operation.

**i) Do not use High Speed Steel (HSS) saw blades.**

**j) Inspect the machine and the blade before each use.** Do not use deformed, cracked, worn or otherwise damaged blades.

**k) Never use the saw without the original guard protection system.** Do not lock the moving guard in the open position. Ensure that the guard operates freely without jamming.

**l) Only use blades that comply with the characteristics specified in this manual.** Before using accessories, always compare the maximum allowed RPM of the accessory with the RPM of the machine.

**(3.2) Causes and operator prevention of kickback:**

Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator:

**1. When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;**

**2. If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the workpiece causing the blade to climb out of the kerf and jump back towards the operator.**

**(3.3) Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.**

**a) Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces.** Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. Kickback could cause the

saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.

**b) If the blades are binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blades come to a complete stop.** Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blades are in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.

**c) When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material.** If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.

**d) Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.**

Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.

**e) Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making a cut.** If the blade adjustment shifts while cutting it may cause binding and kickback.

**f) Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce a narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.

**g) Use extra caution when making a “plunge cut” into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

**h) Check lower guard for proper closing before each use.** Do not operate the saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position. If saw is accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.

**i) Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not**

**operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.

**j) Lower guard may be retracted manually only for special cuts such as “plunge cuts” and “compound cuts.”** Raise lower guard by retracting handle and as soon as blade enters the material, the lower guard must be released. For all other sawing, the lower guard should operate automatically.

**k) Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on a bench or the floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

**(3.4) WARNING:** If any parts are missing, do not operate your machine until the missing parts are replaced. Failure to follow this rule could result in serious personal injury.

**(4.1) GETTING STARTED - UNPACKING**

**Caution:** This packaging contains sharp objects. Take care when unpacking. Remove the machine, together with the accessories supplied from the packaging. Check carefully to ensure that the machine is in good condition and account for all the accessories listed in this manual. Also make sure that all the accessories are complete.

If any parts are found to be missing, the machine and its accessories should be returned together in their original packaging to the retailer. Do not throw the packaging away; keep it safe throughout the guarantee period. Dispose of the packaging in an environmentally responsible manner. Recycle if possible.

Do not let children play with empty plastic bags due to the risk of suffocation.

**(4.2) ITEMS SUPPLIED**

Description	Quantity
Instruction Manual	1
Multipurpose Blade (Fitted)	1
Hex Key (Blade Change)	1
Parallel Edge Guide	1

**(4.3) ADDITIONAL ACCESSORIES**

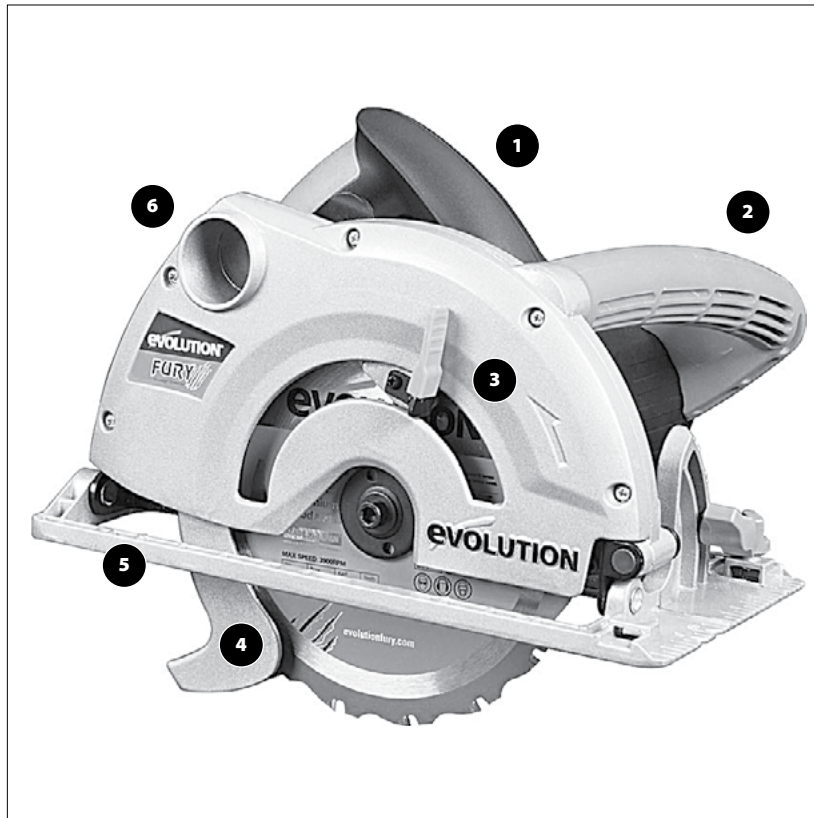
In addition to the standard items supplied with this machine the following accessories are also available from the Evolution online shop at [www.evolutionpowertools.com](http://www.evolutionpowertools.com) or from your local retailer.

**(4.4)**

Description	Part No
Multipurpose Blade	FURY 185
Diamond Blade	DIAMOND 185



MACHINE OVERVIEW



1. REAR HANDLE
2. FRONT HANDLE
3. UPPER BLADE GUARD
4. LOWER BLADE GUARD
5. SOLE PLATE
6. CHIP EXHAUST PORT

(10)  
**GETTING STARTED - PREPARATION**

**WARNING:** Always disconnect the saw from the power source before making any adjustments.

This saw is equipped with an approved mains lead and plug for its intended Country of use. Do not alter or modify the mains lead.

(<10.1) **INSTALLING/REMOVING A BLADE**

**WARNING:** Only use genuine Evolution blades which are designed for this machine. Ensure that the maximum speed of the blade is compatible with the machine. Only perform this operation with the machine disconnected from the power supply.

**Note:** It is recommended that the operator considers wearing protective gloves when handling the blade during installation or when changing the machines blade. (>10.1)

- Place saw on a level, secure surface.
- Lock the machine arbor by engaging the arbor lock. (Fig. 1)
- Using the supplied Hex Key loosen and remove the arbor socket headed screw, washer and outer blade drive flange. (Fig. 2)

**Note:** The socket headed arbor screw has a Right Hand thread. Turn clockwise to tighten. Turn counter clockwise to loosen.

- Remove the saw blade, leaving the inner blade flange in its service position.
- Thoroughly clean inner and outer blade drive flanges and blade mounting surface before installing a new blade.
- Ensure that the direction of rotation arrows printed on the blade, match the direction of the rotation arrows found on the machines upper and lower guards. (Fig. 3)
- Reinstall the outer drive flange, washer and the arbor socket headed screw.
- Engage the arbor lock and tighten the arbor socket headed screw using the hex key.
- Check that the arbor lock is fully released by manually rotating the blade.
- Check the operation of the lower blade guard.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

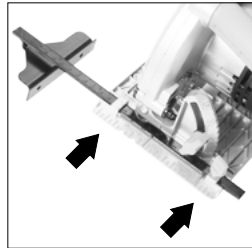


Fig. 4

**Parallel Edge Guide**

A parallel guide (for help when rip cutting) can be fitted to the sole plate of the machine. The guide arm should be inserted into the rectangular slots found at the front of the sole plate, and slid under the locking thumb screw. (Fig. 4)

**Note:** The parallel edge guide can be fitted to either side of the sole plate and should only be fitted and adjusted with the machine disconnected from the power supply.

- Adjust the parallel edge guide so that it is at the required distance from the blade and tighten the thumb screw. Check that the parallel edge guide is parallel to the saw blade.



Fig. 5

**Adjustment of the Cutting Depth**

- Loosen the Depth Adjustment Locking Screw (Fig. 5) to adjust to the required cutting depth.
- A scale can be found on the depth bracket and an index mark is incorporated into the machine's upper guard to aid setting.
- Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece. Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.

**Note:** Always check to see if there are any obstructions below the work surface that could influence the setting of the cutting depth.

- Tighten the Depth Adjustment Screw securely to lock in the required position.

**Adjustment of the Cutting Angle**

- Loosen the Bevel Locking Screw found at the front of the saw (Fig. 6).
- Tilt the blade to the required angle (Fig. 7).
- Tighten the Bevel Locking Screw securely.

**Note:** An angle scale (0° – 45°) is incorporated into the Bevel Locking Quadrant to aid setting.

**(<10.2) OPERATING ADVICE**

Carry out routine safety checks each time you use the machine.

Check that all safety guards are operating correctly, and that all adjustment handles/screws are tightened securely.

Check that the blade is secure and installed correctly. Also check that it is the correct blade for the material being cut.

Check the integrity of the power cord.

Always clamp the workpiece to a rigid support such as a bench or saw horse whenever possible. (10.2>)

**(5.4) THE ON/OFF TRIGGER SWITCH**

This machine is equipped with a safety start trigger switch. (Fig. 8)

**To start the tool:**

- Push in the safety lock button on the side of the handle with your thumb.
- Depress the main trigger switch to start the motor.

**WARNING:** Never start the saw with the cutting edge of the saw blade in contact with the workpiece surface.

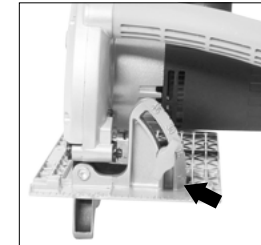


Fig. 6

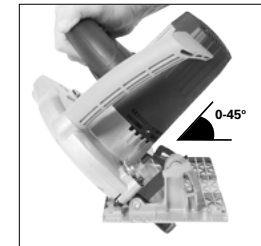


Fig. 7



Fig. 8



**(10.3)  
CUTTING ADVICE**

**WARNING:** The operator should wear all relevant PPE (Personal Protection Equipment) necessary for the job at hand. This could include safety glasses, dust masks, safety shoes etc. The operator should always be aware of the position and routing of the power cable.

**(10.4)**

- Do not force the machine.
- Allow the speed of the saw blade do the work. Cutting performance will not be improved by applying excessive pressure to the machine, and blade life will be reduced.
- When using the parallel edge guide, ensure that it is parallel with the blade. The blade and/or motor could become damaged if the machine is used with an incorrectly adjusted parallel edge guide.
- Place the front edge of sole plate squarely on the workpiece, ensuring that the saw blade is not in contact with the workpiece, before starting the motor.
- When starting a cut, sight the cutting line with the line of cut guide, taking care to introduce the blade to the material slowly, so as not to damage its teeth.

**Note:** Two (2) line of cut guides (for 0° and 45° bevel angle only) are positioned on the front edge of the sole plate.

- Use both hands to move the saw forwards through the workpiece.
- Apply smooth, constant pressure to move the saw forwards through the workpiece.

When a cut has been completed release the ON/OFF trigger switch and allow the blade to come to a complete halt. Do not apply lateral pressure to the blade disc in an attempt to slow it down more quickly.

**(10.5) WARNING:** If the motor should stop or stall whilst a cut is being attempted release the trigger switch immediately and disconnect the machine from the power supply. Remove the machine from the workpiece before investigating the cause and attempting to restart the motor.

**(6)  
MAINTENANCE**

**(6.1) Note:** Any maintenance must be carried out with the machine switched off and disconnected from the mains/battery power supply.

Check that all safety features and guards are operating correctly on a regular basis. Only use this machine if all guards/safety features are fully operational.

All motor bearings in this machine are lubricated for life. No further lubrication is required.

Use a clean, slightly damp cloth to clean the plastic parts of the machine. Do not use solvents or similar products which could damage the plastic parts.

**WARNING:** Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings in the machines casings etc. The machines air vents should be cleaned using compressed dry air.

Excessive sparking may indicate the presence of dirt in the motor or worn out carbon brushes.

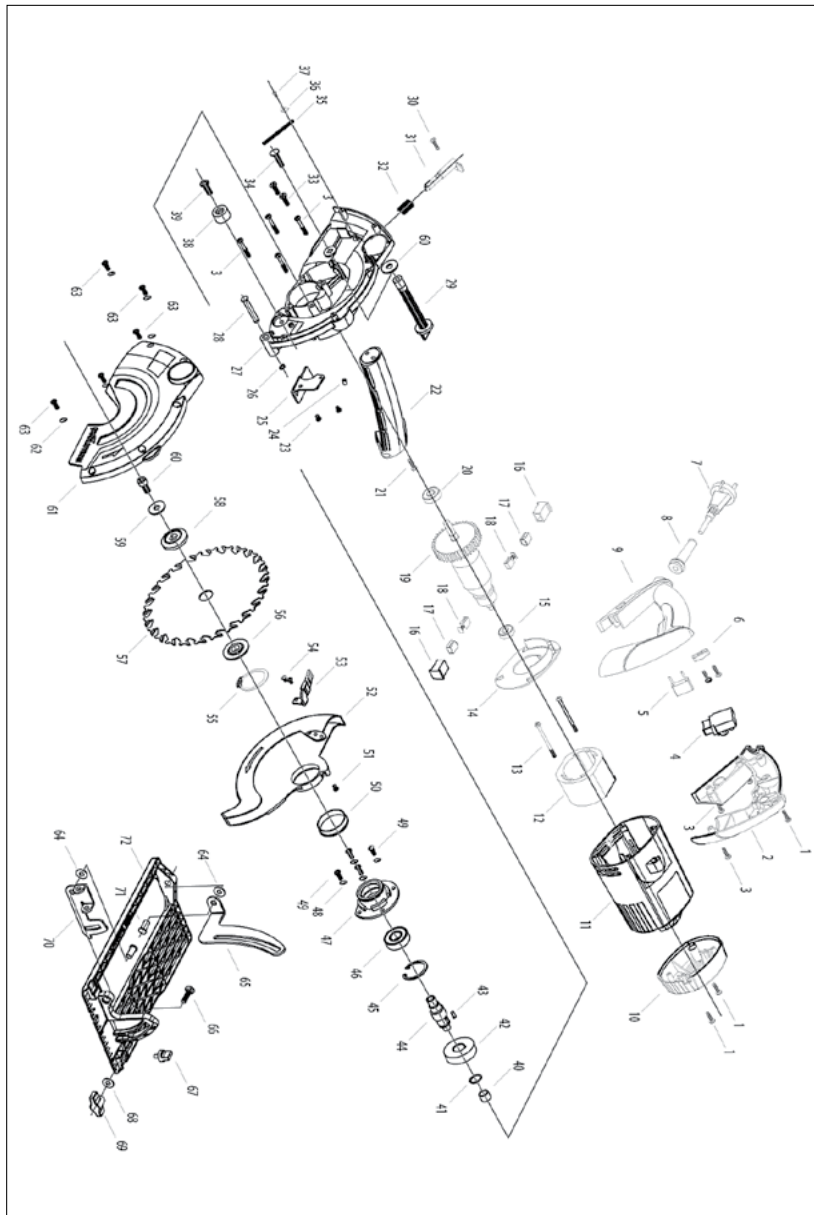
**(>6.2)** If this is suspected have the machine serviced and the brushes replaced by a qualified technician. **(<6.2)**

**(6.4)  
ENVIRONMENTAL PROTECTION**

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice



**PARTS DIAGRAM**



**EC DECLARATION OF CONFORMITY**

In accordance with EN ISO 17050-1:2004



**The manufacturer of the product covered by this Declaration is:**

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

The manufacturer hereby declares that the machine as detailed in this declaration fulfils all the relevant provisions of the Machinery Directive and other appropriate directives as detailed below. The manufacture further declares that the machine as detailed in this declaration, where applicable, fulfils the relevant provisions of the Essential Health and Safety requirements.

**The Directives covered by this Declaration are as detailed below:**

<b>2006/42/EC.</b>	Machinery Directive.
<b>2004/108/EC.</b>	(until Apr 19th 2016) Electromagnetic Compatibility Directive.
<b>2014/30/EU.</b>	(starting from Apr 20th 2016) Electromagnetic Compatibility Directive.
<b>2011/65/EU.</b>	The Restriction of the Use of certain Hazardous Substances in Electrical Equipment (RoHS) Directive.
<b>2012/19/EU.</b>	The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive.

**And is in conformity with the applicable requirements of the following documents:**


<b>EN55014-1:2006+A1+A2 • EN55014-2:1997+A1+A2 • EN61000-3-2:2014 EN61000-3-11:2000 • EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-5:2010</b>
---

**Product Details**

Description: FURYB/STEALTH 185mm (7-1/4") MULTIPURPOSE CIRCULAR SAW  
 Evolution Model No: FURYB1851 / FURYB1852 / FURYB1852EU / STEALTH1851 / STEALTH1852 / STEALTH1852EU  
 Brand Name: EVOLUTION  
 Voltage: 220-240V ~ 50Hz  
 Input: 1200W

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirements of directive has been compiled and is available for inspection by the relevant enforcement authorities, and verifies that our technical file contains the documents listed above and that they are the correct standards for the product as detailed above.

**Name and address of technical documentation holder.**

Signed:  Print: Matthew Gavins: Group Chief Executive.

Date: 01/03/2016



**ESPAÑOL**

La traducción de la original

## ÍNDICE

English	Page 2
Español	Página 20
Français	Page 42

<b>INTRODUCCIÓN</b>	
Garantía	Página 23
Características técnicas de la máquina	Página 24
Vibraciones	Página 25
Etiquetas y símbolos	Página 25
Uso previsto de esta herramienta eléctrica	Página 26
Uso prohibido de esta herramienta eléctrica	Página 26
<b>PRECAUCIONES DE SEGURIDAD</b>	
Seguridad eléctrica	Página 27
Uso en exteriores	Página 27
Instrucciones generales de seguridad de la herramienta eléctrica	Página 27
Instrucciones adicionales de seguridad	Página 29
<b>PRIMEROS PASOS</b>	
Desembalaje	Página 31
Descripción general de la máquina	Página 32
Montaje y preparación	Página 33
Instrucciones de funcionamiento	Página 33
<b>MANTENIMIENTO</b>	
Protección medioambiental	Página 38
Diagrama de las piezas de recambio	Página 40
<b>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD</b>	
	<b>Página 41</b>

## (1.2) ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES SE ESCRIBIÓ ORIGINALMENTE EN INGLÉS

### (1.3) IMPORTANTE

Por favor, lea estas instrucciones de uso y seguridad atentamente y por completo. Por su propia seguridad, si no está seguro de algún aspecto sobre el uso de este equipo contacte con Asistencia Técnica. Puede encontrar el número de teléfono en la página web de Evolution Power Tools. Nuestra organización dispone de varios teléfonos de asistencia en todo el mundo. Su proveedor también puede ofrecerle asistencia técnica.

#### WEB

[www.evolutionpowertools.com](http://www.evolutionpowertools.com)

**(1.4)** Enhorabuena por adquirir una máquina de Evolution Power Tools. Por favor, complete el registro de su producto en línea como se explica en el formulario de registro de garantía en línea A4 que acompaña a esta máquina. También puede escanear el código QR impreso en el formulario A4 con un Smart Phone. Esto le permitirá validar el periodo de garantía de su máquina a través de la página web de Evolution al introducir sus datos y así disponer de un servicio rápido si fuera necesario. Le estamos sinceramente agradecidos por escoger uno de nuestros productos Evolution Power Tools.

#### GARANTÍA LIMITADA DE EVOLUTION

Evolution Power Tools se reserva el derecho a hacer mejoras y modificaciones al diseño del producto sin previo aviso.

Por favor, consulte el formulario de registro de garantía y/o el embalaje para más detalles acerca de los términos y condiciones de la garantía.

**(1.5)** Evolution Power Tools reparará o cambiará, dentro del periodo de garantía y desde la fecha original de compra, cualquier producto que sea defectuoso en materiales o calidad. Esta garantía es nula si la herramienta devuelta se ha usado sin seguir las recomendaciones del manual de instrucciones o si la máquina se ha dañado por accidente, descuido o uso inapropiado.

Esta garantía no es aplicable a máquinas y/o componentes que hayan sido alterados, cambiados o modificados de alguna manera o sometidos a un uso que no figure en las capacidades y especificaciones recomendadas. Los componentes eléctricos están sujetos a las garantías de sus respectivos fabricantes. Todos los objetos defectuosos devueltos se devolverán tras haber pagado con antelación el importe de su transporte a Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se reserva el derecho a reparar o sustituir el producto de manera opcional con el mismo producto o uno equivalente.

No existe garantía, escrita o verbal, para accesorios consumibles como (la siguiente lista no es exhaustiva) hojas, cortadores, taladros, cinceles o varillas, etc. Evolution Power Tools no se hace responsable en ningún caso de la pérdida o el daño causado directa o indirectamente por el uso de nuestros productos o por cualquier otra causa. Evolution Power Tools no se hace responsable de ningún coste de estos productos o los posibles daños. Ningún funcionario, empleado o agente de Evolution Power Tools está autorizado a realizar representaciones orales de idoneidad o a renunciar a cualquiera de los términos anteriores de la venta, ni tendrán carácter vinculante para Evolution Power Tools.

**Las cuestiones relativas a esta garantía limitada deben dirigirse a la oficina central de la empresa o consultarse en el número de asistencia adecuado.**

**ESPECIFICACIONES FURY**

ESPECIFICACIONES DE LA MÁQUINA	MÉTRICAS	IMPERIAL
Motor UK / EU (220-240V ~ 50Hz)	1200W	5A
Motor USA (120V ~ 60Hz)	1200W	10A
Marcado Rápido De Carga	3700min <sup>-1</sup>	3700rpm
Peso	5.4kg	12lbs

CAPACIDAD DE CORTE	MÉTRICAS	IMPERIAL
Placa De Acero Dulce (Espesor Max)	3mm	1/8"
Acero Dulce Sección Box (Max Espesor De La Pared)	3mm	1/8"
Espesor De Corte Max (Wood 90°)	60mm	2-3/8"
Espesor De Corte Max (Wood 45°)	40mm	1-1/2"

ESPECIFICACIONES DE HOJA	MÉTRICAS	IMPERIAL
Diámetro	185mm	7-1/4"
Del Diámetro	20mm	3/4"
Número De Dientes	16	16
Velocidad Máxima De La Lámina	3900min <sup>-1</sup>	3900rpm
Espesor	1.7mm	.067"

NOISE & VIBRATION DATA	
L <sub>PA</sub> Presión Acústica (Bajo Carga)	98,83dB(A) K=3dB(A)
Nivel De Potencia Acústica L <sub>WA</sub> (Bajo Carga)	109,83dB(A) K=3dB(A)
Nivel De Vibraciones (Bajo Carga)	a <sub>h,W</sub> =3,78 m/s <sup>2</sup> a <sub>h,M</sub> =1,596 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

**ADVERTENCIA:** Debido a la entrada de alimentación de este producto en el arranque, se pueden producir caídas de tensión y esto puede influir en otros equipos (por ejemplo, las luces de regulación). Así que, por razones técnicas que asesoramos, si la red impedancia es Z<sub>max</sub> < 0.4310hm, no se espera que estas perturbaciones. Si requiere mayor aclaración, puede ponerse en contacto con las autoridades del suministro eléctrico local.

**(1.6) Nota:** la medición de la vibración se hizo en condiciones normales según la norma: EN60745-1.

El valor total de vibración citado se ha medido según el método normal de examen y puede usarse para comparar una herramienta con otra.

El valor total de vibración citado también puede usarse en la evaluación preliminar de la exposición humana.

**(1.7) VIBRACIONES**

**ADVERTENCIA:** al utilizar esta máquina, el operador puede estar expuesto a altos niveles de vibración transmitidos a la mano y el brazo. Es posible que el operador pueda desarrollar la "enfermedad del dedo blanco inducido por vibración" (síndrome de Raynaud). Esta enfermedad puede reducir la sensibilidad de la mano a la temperatura, así como producir entumecimiento general. Los usuarios que utilicen esta máquina de manera prolongada o regular deben vigilar de cerca el estado de sus manos y dedos. Si aparece alguno de los síntomas, busque atención médica inmediata.

- La medición y evaluación de la exposición humana a vibraciones transmitidas a la mano en el lugar de trabajo se recogen en las normas: **BS EN ISO 5349-1:2001 y BS EN ISO 5349-2:2002.**
- Pueden influir muchos factores en el nivel real de vibración durante el funcionamiento, por ejemplo, el estado y la orientación de la superficie de trabajo, así como el tipo y el estado de la máquina que se esté utilizando. Antes de cada uso, se deben evaluar dichos factores y adoptar prácticas de trabajo adecuadas donde sea posible. La gestión de estos factores puede ayudar a reducir los efectos de la vibración:

**Manipulación**

- Manipule la máquina con cuidado, permitiendo que esta haga el trabajo.
- Evite un esfuerzo físico excesivo en cualquiera de los controles de las máquinas.
- Tenga en cuenta su seguridad y estabilidad, así como la orientación de la máquina durante su uso.

**Superficie de trabajo**

- Tenga en cuenta la superficie de trabajo, su estado, densidad, resistencia, rigidez y orientación.

**ADVERTENCIA:** la emisión de vibraciones al usar la herramienta eléctrica puede variar del valor total citado dependiendo de la manera en la que se use la herramienta. La necesidad de identificar medidas de seguridad y de proteger al operador se basa en una estimación de las condiciones reales de uso (teniendo en cuenta todas las partes del ciclo operativo, como las veces que se desconecta la máquina, cuando está en reposo, además del tiempo que está funcionando de forma seguida).

**(1.8) ETIQUETAS Y SÍMBOLOS**

**ADVERTENCIA:** no utilice la máquina si la advertencia y/o las etiquetas de instrucciones faltan o están dañadas. Póngase en contacto con Evolution Power Tools para sustituir las etiquetas.

**Nota:** todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en el manual o en el producto.

(1.9)

Símbolo	Descripción
V	Volts
A	Amperes
Hz	Hertz
Min <sup>-1</sup>	Acelerar
~	Corriente Alterna
No	Velocidad Sin Carga
	Use Gafas De Seguridad
	Lleve Protección Auditiva
	Utilice Protección Contra El Polvo
	Lea Las Instrucciones
	Certificación CE
	Certificación EAC
	Certificación CSA
	Los Residuos Eléctricos Y Equipos Electrónicos
	Triman - Recolección y Reciclaje de Residuos
	Advertencia

**(1.10) USO PREVISTO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA**

**ADVERTENCIA:** Este producto es una sierra circular de uso manual y ha sido diseñada para usarse con hojas especiales Evolution. Solo use accesorios diseñados para el uso de esta máquina y/o aquellos recomendados específicamente por Evolution Power Tools Ltd.

**Equipada con una hoja adecuada, esta máquina puede cortar:**

**Acero dulce  
Aluminio  
Madera**

**(1.11) USO PROHIBIDO DE ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA**

**ADVERTENCIA:** Este producto es una sierra circular de uso manual y debe usarse solo como tal. No debe ser modificada de ninguna manera ni usada para alimentar ningún otro equipo, así como llevar ningún otro accesorio que no se nombre en el manual de instrucciones.

**(1.13) ADVERTENCIA:** esta máquina no está diseñada para ser utilizada por personas (niños incluidos) con discapacidad psíquica, sensorial o mental, o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que hayan sido supervisadas o instruidas en el uso seguro de la máquina por una persona responsable de su seguridad y competente en el uso seguro de la misma. Debe supervisarse a los niños para asegurarse de que no tienen acceso a la máquina ni pueden jugar con ella.

**(1.14) SEGURIDAD ELÉCTRICA**

Esta máquina está equipada con el enchufe moldeado y el cable de red correctos para el mercado designado. Si el cable de suministro se daña, debe reemplazarse por un cable o ensamblaje especial por los fabricantes o su agente de servicios.

**(1.15) USO EN EXTERIORES**

**ADVERTENCIA:** para su protección, si va a usar esta herramienta en exteriores no debe exponerla a la lluvia o usarla en lugares húmedos. No coloque la herramienta en superficies húmedas. Si es posible, use un banco de trabajo limpio y seco. Para obtener una mayor protección, utilice un dispositivo de corriente residual que interrumpa el suministro si la corriente de fuga a tierra es superior a 30 mA por 30 ms. Revise siempre el funcionamiento del dispositivo de corriente residual antes de usar la máquina. Si es necesario un alargador, debe ser de un tipo adecuado para en exteriores y etiquetado para tal fin. Se deben seguir las instrucciones de los fabricantes al utilizar un alargador.

**(2.1) INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS**

(Estas instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas son las que se especifican en las normas EN 60745-1:2009).

**ADVERTENCIA:** lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de las instrucciones y advertencias puede provocar una descarga eléctrica, incendios y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para poder consultarlas en el futuro. El término "herramienta eléctrica" de las advertencias se refiere a la herramienta alimentada por la red de alimentación (con cable) o con baterías (inalámbrica).

**(2.2) 1) Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica [Seguridad en el área de trabajo]**

- a) Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- b) No utilice las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los gases.
- c) Mantenga a los niños y transeúntes alejados cuando utilice una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.



**(2.3) 2) Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica [Seguridad eléctrica]**

- a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben corresponderse con las tomas de corriente.** No modifique el enchufe en ningún modo. No utilice adaptadores de enchufe con las herramientas eléctricas conectadas a tierra. Si las tomas de corriente coinciden y los enchufes no se modifican, se reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) No maltrate el cable. Nunca use el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica.** Mantenga el cable lejos del calor, el aceite, las esquinas cortantes o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Cuando trabaje con la herramienta eléctrica en exteriores, use un alargador adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) Si utiliza una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, es necesario utilizar una toma de corriente protegida con un dispositivo de corriente residual.** El uso de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

**(2.4) 3) Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica [Seguridad personal]**

- a) Manténgase alerta, tenga cuidado con lo que hace y use el sentido común al utilizar una herramienta eléctrica.** No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción mientras utiliza las herramientas eléctricas puede ocasionar lesiones personales graves.
- b) Utilice el equipo de protección personal. Utilice siempre protección para los ojos.** El uso de equipo de seguridad, como la máscara para el polvo, el calzado antideslizante, el casco o la protección para los oídos en las circunstancias donde corresponda, reducirá las lesiones personales.
- c) Evite el encendido accidental.** Asegúrese de que el interruptor está en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación o la batería, y al levantar o transportar la herramienta. Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o activar las herramientas eléctricas con el interruptor de encendido puede provocar accidentes.
- d) Quite las llaves de ajuste o inglesa antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave, como la llave inglesa, colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede ocasionar lesiones personales.
- e) No se extralimite. Mantenga la postura y equilibrio en todo momento.** Esto permitirá un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) Vístase de manera adecuada.** No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

**g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilizan correctamente.**

El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos derivados del polvo.

**(2.5) 4) Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica [Uso y cuidado de la herramienta eléctrica].**

- a) No fuerce la herramienta eléctrica.** Utilice la herramienta correcta para su uso. La herramienta correcta realizará el trabajo de una forma más precisa y segura cuando se emplee a la velocidad para la cual fue diseñada.
- b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no se enciende ni se apaga.** Las herramientas eléctricas que no se puedan controlar con el interruptor son peligrosas y se deben reparar.
- c) Desconecte la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación y/o el paquete de baterías de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o de almacenar las herramientas eléctricas.** Estas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se inicie de forma accidental.
- d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con ellas o con estas instrucciones puedan utilizarlas.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

- e) Realice un mantenimiento de las herramientas eléctricas.** Verifique la alineación y fijación de las piezas móviles, la rotura de dichas piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, repare la herramienta eléctrica antes de utilizarla. Muchos accidentes se producen debido a un mantenimiento deficiente de las herramientas eléctricas.
- f) Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte que se han mantenido con los bordes afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y útiles, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se va a realizar.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las pretendidas podría dar lugar a una situación peligrosa.

**(2.6) 5) Advertencias generales de seguridad de la herramienta eléctrica [Servicio]**

- a) Lleve la herramienta eléctrica a reparar a un experto cualificado que utilice solo piezas de repuesto originales.** Esto garantizará que se mantiene la seguridad de la herramienta eléctrica correctamente.

**(2.7) CONSEJOS PARA SU SALUD**

**ADVERTENCIA:** al utilizar esta máquina se pueden producir partículas de polvo. En ocasiones, dependiendo de los materiales con los que trabaje, este polvo puede ser especialmente perjudicial. Si sospecha que la pintura de la superficie del material que desea cortar contiene plomo, busque ayuda profesional. No intente quitar pintura a base de plomo. Solamente un profesional debería hacerlo.

Una vez que el polvo se ha depositado en una superficie, el contacto de la mano con la boca puede llevar a una ingestión de plomo. Incluso la exposición a niveles bajos de plomo puede causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso. Los niños y los nonatos son especialmente vulnerables.

Se recomienda que considere el riesgo asociado a los materiales con los que trabaje para reducir el riesgo de exposición. Algunos materiales pueden producir polvo dañino para su salud. Recomendamos el uso de mascarillas reguladas con filtros reemplazables cuando use esta máquina.

**Siempre debe:**

- Trabajar en una zona bien ventilada.
- Trabajar con un equipo de seguridad regulado, como mascarillas para el polvo que hayan sido diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

**(2.8) ADVERTENCIA:** el manejo de cualquier herramienta eléctrica puede provocar que se lancen objetos externos contra los ojos que pueden ocasionar en daños graves en los mismos. Antes de empezar a utilizar una herramienta eléctrica, póngase siempre gafas con protección lateral o una máscara que cubra toda la cara cuando sea necesario.

**(3.0) INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD****(3.1) a) PELIGRO: Mantenga las manos lejos de la zona de corte y de la hoja.**

Mantenga la otra mano en el mango adicional o en la carcasa del motor. Si sujeta la sierra con las dos manos, no se cortará con la hoja.

**b) No toque por debajo de la pieza de trabajo.** La protección no puede protegerlo de la hoja bajo la pieza de trabajo.

**c) Ajuste la profundidad del corte al grosor de la pieza de trabajo.** Debajo de la pieza de trabajo debe ser visible menos de un diente de la hoja.

**d) Nunca sostenga la pieza que esté cortando con las manos o entre las piernas.** Asegure la pieza de trabajo a una plataforma estable. Es importante sujetar la pieza adecuadamente para minimizar la exposición del cuerpo, las posibilidades de que la hoja se atasque o la pérdida de control.

**e) Mantenga la herramienta eléctrica en superficies de adherencia aislada cuando pudiera tocar cableado no visible o su propio cable durante el corte.** Si las partes metálicas de la herramienta entran en contacto con un cable en funcionamiento, podrían electrocutar al operario.

**f) Cuando corte, use siempre un tope-guía o un carril guía.** Esto mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la hoja se atasque.

**g) Use siempre hojas con el tamaño y forma del orificio del eje correctos (diamante frente a circular).** Las hojas que no encajan con el equipo de montaje de la sierra funcionan de forma extraña, provocando una pérdida de control.

**h) No utilice arandelas o tornillos dañados o inapropiados.** Los tornillos y arandelas están diseñados para su sierra para conseguir un rendimiento y seguridad óptimos.

**i) No use hojas de sierra de acero rápido (HSS).**

**j) Inspeccione la máquina y la hoja antes de cada uso.** No utilice hojas deformadas, partidas, desgastadas o dañadas de alguna manera.

**k) Nunca utilice la sierra sin su sistema de protección original.** No bloquee la protección móvil en la posición de apertura. Asegúrese de que puede mover la protección libremente y sin interferencias.

**l) Solamente use hojas que cumplan con las características especificadas en este manual.** Antes de usar accesorios, compare siempre las RPM máximas permitidas del accesorio con las RPM de la máquina.

**(3.2) CAUSAS Y PREVENCIÓN DE CONTRAGOLPES:**

Un contragolpe es una reacción inesperada de una hoja de sierra atascada o mal alineada que provoca que la sierra se dispare descontroladamente de la pieza de trabajo hacia el operario.

**1. Si la hoja está atascada o fijada firmemente por la ranura, ésta se bloquea y la reacción del motor mueve la unidad rápidamente hacia atrás en dirección al operario;**

**2. Si la hoja se tuerce o se desajusta durante el corte, los dientes del borde posterior de la hoja puede tocar la superficie de la pieza de trabajo provocando que la hoja se salga de la ranura y se precipite hacia el operario.**

**(3.3) EL CONTRAGOLPE ES EL RESULTADO DE UN MAL USO DE LA SIERRA Y/O DE PROCEDIMIENTOS O CONDICIONES DE UN USO INADECUADO, Y PUEDE EVITARSE TOMANDO LAS DEBIDAS PRECAUCIONES QUE SE MUESTRAN A CONTINUACIÓN.**

**a) Mantenga una sujeción firme con ambas manos en la sierra y posicione los brazos para resistir la fuerza del contragolpe.** Colóquese a un lado de la hoja; no se posicione en la trayectoria de la hoja. El contragolpe puede provocar que la sierra salga disparada hacia atrás, pero la fuerza del contragolpe puede controlarse por el operario si se toman las medidas necesarias.

**b) Si las hojas se empiezan a atascar o si se interrumpe el corte por cualquier razón, suelte el gatillo y mantenga la sierra firme en el material hasta que las hojas se paren por completo. Nunca intente retirar la sierra de la pieza o tirar de la sierra hacia atrás mientras las hojas continúen en movimiento o podría producirse un contragolpe.** Investigue y tome las medidas necesarias para eliminar la causa del atascamiento de la hoja.

**c) Cuando vuelva a encender la sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en la ranura y compruebe que los dientes de la hoja no están atascados en el material.** Si la hoja de la sierra se atasca, podría soltarse o provocar un contragolpe cuando vuelva a encender la sierra.

**d) Fije los paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja se quede atascada y provoque un contragolpe.** Los paneles grandes tienden a ceder por su propio peso. La fijación debe colocarse por debajo del panel en ambos lados, cerca de la trayectoria de corte y del borde del panel.

**e) Las palancas de bloqueo del ajuste de profundidad y bisel deben ser firmes y seguras antes de realizar un corte.** Si el ajuste de la hoja cambia durante el corte podría causar su atascamiento y un contragolpe.

**f) No use hojas desafiladas o dañadas. Las hojas desafiladas o mal ajustadas producen una ranura estrecha, causando una fricción excesiva, atascamiento de la hoja y contragolpes.**

**g) Extreme las precauciones cuando realice un corte de inmersión en una pared u otras zonas ciegas.** La hoja saliente puede cortar objetos que provoquen un contragolpe.

**h) Compruebe que ha cerrado correctamente la protección inferior antes de cada uso.** No utilice la sierra si la protección inferior no se mueve sin problemas y se cierra de forma instantánea. Nunca fije o sujete la protección inferior en la posición de apertura. Si la sierra se cae accidentalmente, la protección inferior podría doblarse. Suba la protección inferior con el tirador retráctil y asegúrese de que se mueve libremente y no toca la hoja o ninguna otra parte en cualquier ángulo o profundidad de corte.

**i) Compruebe el funcionamiento del muelle de la protección inferior.** Si la protección y el muelle no funcionan correctamente, deben ser arreglados antes de usar la máquina. La protección puede funcionar lentamente debido a que tenga partes dañadas, restos pegajosos o una acumulación de desechos.

**j) La protección inferior solo puede retraerse manualmente para cortes especiales, como "cortes de inmersión" o "cortes compuestos".** Suba la protección inferior con el tirador retráctil y, en cuanto la hoja toque el material, suelte la protección inferior. Para cualquier otro corte, la protección inferior debe funcionar automáticamente.

**k) Observe siempre que la protección inferior cubre la hoja antes de colocar la sierra en un banco o en el suelo.** Una hoja en movimiento y desprotegida hará que la sierra vaya hacia atrás, cortando todo lo que encuentre a su paso. Tenga en cuenta el tiempo que necesita la hoja para pararse una vez desconectada.

**(3.4) ADVERTENCIA:** si faltan piezas, no utilice la máquina hasta que estas se reemplacen. No seguir esta indicación puede causar graves daños personales.

**(4.1) PRIMEROS PASOS - DESEMBALAJE**

Precaución: este paquete contiene objetos punzantes. Tenga cuidado al desembalarlo. Saque la máquina del embalaje junto con los accesorios suministrados. Revise con atención para comprobar que la máquina está en buenas condiciones y cuenta con todos los accesorios que se enumeran en este manual. Asegúrese también de que todos los accesorios estén completos.

Si falta alguna de las piezas, la máquina y los accesorios se deben devolver juntos en su embalaje original a su distribuidor. No tire el embalaje, guárdelo durante el período de garantía. Sea respetuoso con el medio ambiente cuanto tire el embalaje. Si fuese posible, recíclalo. No deje que los niños jueguen con las bolsas de plástico vacías, debido al riesgo de asfixia.

**(4.2) ELEMENTOS SUMINISTRADOS**

Descripción	Cantidad
Manual de instrucciones	1
Hoja de corte multiusos (equipada)	1
Llave hexagonal (recambio de hojas)	1
Carril guía paralelo	1

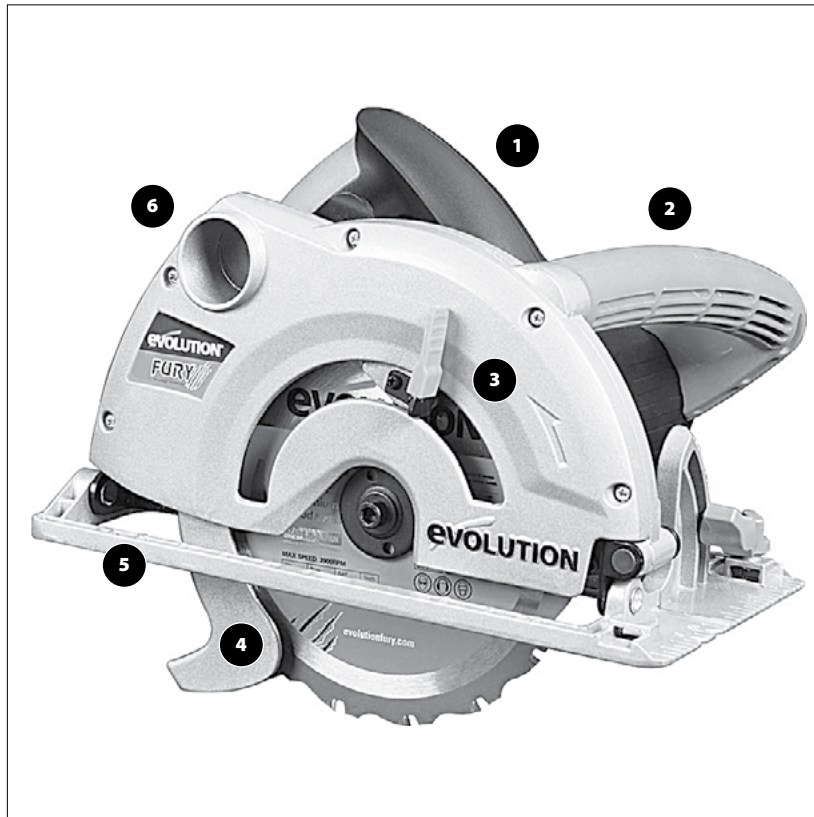
**(4.3) ACCESORIOS ADICIONALES**

Además de los elementos estándar suministrados con esta máquina, también ponemos a su disposición los siguientes accesorios que encontrará en la tienda en línea de Evolution en [www.evolutionpowertools.com](http://www.evolutionpowertools.com) o en su distribuidor local.

**(4.4)**

Descripción	N.º De Pieza
Multipurpose Blade	FURY 185
Hoja De Diamond	DIAMOND 185

**DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA MÁQUINA**



- 1. MANGO TRASERO**
- 2. MANGO FRONTAL**
- 3. PROTECCIÓN SUPERIOR DE LA HOJA**
- 4. PROTECCIÓN INFERIOR DE LA HOJA**
- 5. PLACA BASE**
- 6. ORIFICIO DE EVACUACIÓN DE VIRUTAS**

**(10) PRIMEROS PASOS - PREPARACIÓN**

**ADVERTENCIA:** Desconecte siempre la sierra de la alimentación antes de realizar ningún ajuste. Esta sierra está equipada con cable de alimentación y enchufe aprobados para ser usados en su país correspondiente. No altere o modifique el cable de alimentación.

**(<10.1) INSTALAR/DESMONTAR UNA HOJA**

**ADVERTENCIA:** Utilice solo hojas Evolution originales que hayan sido diseñadas para esta máquina. Asegúrese que la velocidad máxima de la hoja es compatible con la máquina. Realice esta operación tan solo cuando la máquina esté desconectada de la alimentación.

**Nota:** Se recomienda que el operario considere llevar guantes protectores cuando manipule la hoja durante la instalación o cuando cambie la hoja de la máquina. (>10.1)

- Coloque la sierra en una superficie nivelada y segura.
- Bloquee el eje activando el botón del seguro del eje. (**Fig. 1**)
- Utilice la llave hexagonal proporcionada para aflojar y quitar el tornillo de cabeza hueca del eje, la arandela y el borde exterior de la hoja. (**Fig. 2**)

**Nota:** El tornillo de cabeza hueca del eje tiene una rosca a la derecha. Gírelo en la dirección de las agujas de reloj para apretarlo. Gírelo en dirección contraria a las agujas del reloj para aflojarlo.

- Retire la hoja, dejando el borde interior de la hoja en su posición de uso.
- Limpie por completo el borde exterior e interior de la hoja y la carcasa superficial de la hoja antes de instalar una hoja nueva.
- Asegúrese de que la dirección de rotación de la flecha de la hoja coincide con la dirección de la rotación de la flecha en la protección superior e inferior de la máquina (**Fig. 3**).
- Reinstale el borde exterior de la hoja, la arandela y el tornillo de cabeza hueca del eje.
- Active el seguro del eje y apriete el tornillo de cabeza hueca del eje usando la llave hexagonal.
- Compruebe que el seguro del eje está completamente suelto girando la hoja con la mano.
- Compruebe el funcionamiento de la protección inferior.



**Fig. 1**



**Fig. 2**



**Fig. 3**

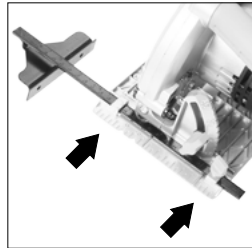


Fig. 4

**Carril guía paralelo**

Se puede equipar un carril guía paralelo (útil cuando se hacen cortes al hilo) en la placa base de la máquina. El brazo guía se debe insertar en los huecos rectangulares que se encuentran en la parte frontal de la placa base, y deslizarlo por debajo del tornillo moleteado de bloqueo. **(Fig. 4)**

**Nota:** El carril guía paralelo se puede equipar en cualquier lado de la placa base y solo debe equiparse y ajustarse cuando la máquina esté desconectada de la alimentación.

- Ajuste el carril guía paralelo de forma que esté a la distancia deseada de la hoja y apriete el tornillo moleteado. Compruebe que el carro guía paralelo está paralelo a la hoja de la sierra.

**Ajuste de la profundidad del corte**

- Afloje el tornillo de bloqueo del ajuste de profundidad **(Fig. 5)** para ajustar a la profundidad deseada.
- Puede encontrar una escala en el brazo de soporte de profundidad con una marca de referencia incorporada en la protección superior de la máquina para asistirle en la configuración.
- Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo. A menos de un diente completo de los dientes de la hoja debe ser visible por debajo de la pieza de trabajo.

**Nota:** Compruebe siempre si hay objetos obstruyendo debajo de la superficie de trabajo que pudieran alterar la configuración de la profundidad del corte.

- Apriete el tornillo de ajuste de profundidad firmemente para asegurar la posición deseada.



Fig. 5

**Ajuste del ángulo del corte**

- Afloje el tornillo de bloqueo del bisel que se encuentra en la parte frontal de la sierra **(Fig. 6)**.
- Incline la hoja al ángulo deseado **(Fig. 7)**.
- Apriete el tornillo de bloqueo del bisel firmemente.

**Nota:** El cuadrante de bloqueo del bisel incorpora una escala de ángulo (0° – 45°) para asistirle en la configuración.

**(<10.2) CONSEJO DE USO**

Lleve a cabo comprobaciones rutinarias de seguridad cada vez que use la máquina. Compruebe que todas las protecciones de seguridad funcionan correctamente y que todos los mangos de ajuste y tornillos están fijados de manera segura. Compruebe que la hoja está encajada e instalada correctamente. Compruebe también que se trata de la hoja apropiada para el material que va cortar. Compruebe la integridad del cable de alimentación. Fije siempre la pieza de trabajo a un soporte rígido como un banco o un caballete de sierra cuando sea posible. **(10.2<)**

**(5.4) EL GATILLO INTERRUPTOR ON/OFF**

Esta máquina está equipada con un gatillo interruptor de seguridad para encenderla. **(Fig. 8)**

**Para encender la herramienta:**

- Presione el botón del bloqueo de seguridad a un lado del mango con el pulgar.
- Deje de presionar el gatillo interruptor principal para encender el motor.

**ADVERTENCIA:** Nunca encienda la sierra con el borde cortante de la hoja de la sierra en contacto con la superficie de la pieza de trabajo.

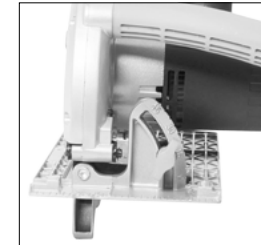


Fig. 6

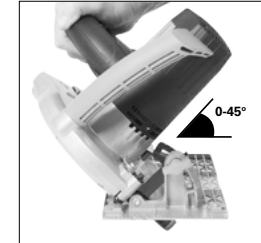


Fig. 7



Fig. 8

**(10.3)  
CONSEJOS PARA CORTAR**

**ADVERTENCIA:** El operario debe llevar el EPI (Equipo de Protección Individual) necesario para el trabajo que vaya a realizar. Este puede incluir gafas de protección, mascarillas para el polvo, calzado de seguridad, etc. El operario debe tener siempre en cuenta la posición y el movimiento del cable de alimentación.

**(10.4)**

- No fuerce la máquina.
- Permita que la velocidad de la hoja haga el trabajo. No mejorará la realización de un corte aplicando fuerza excesiva en la máquina. Reducirá el tiempo de vida de la hoja.
- Al usar un carril guía paralelo, asegúrese que está paralelo a la hoja. Puede dañar la hoja o el motor si utiliza la máquina con un ajuste incorrecto del carril guía paralelo.
- Coloque el borde frontal de la placa base de forma paralela a la pieza de trabajo, asegurándose de que la hoja no está en contacto con la pieza de trabajo, antes de encender el motor.
- Cuando comience a cortar, observe que la línea de corte sea igual a la línea de corte guía, llevando cuidado de introducir la hoja lentamente en el material para no dañar los dientes.

**Nota:** En el borde frontal de la placa base hay dos (2) líneas de corte guía (solo para ángulos de bisel de 0° y 45°).

- Utilice las dos manos para mover la sierra hacia delante a través de la pieza de trabajo.
- Aplique presión suave y constante para mover la sierra hacia delante a través de la pieza de trabajo.

Cuando haya terminado un corte, suelte el gatillo interruptor ON/OFF y deje que la hoja se pare por completo. No aplique presión lateral al disco de la hoja para intentar que pare antes.

**(10.5) ADVERTENCIA:** Si el motor se apaga o se cala mientras intenta realizar un corte suelte el gatillo interruptor de inmediato y desconecte la máquina de la alimentación. Retire la máquina de la pieza de trabajo antes de investigar la causa y de intentar reiniciar el motor.

**(6)  
MANTENIMIENTO**

**(6,1) Nota:** cualquier actividad de mantenimiento se debe llevar a cabo con la máquina apagada y desconectada de la red de suministro de energía eléctrica o de la batería. Compruebe que todas las características de seguridad y las protecciones están funcionando correctamente de forma regular. Solo utilice esta máquina si las protecciones o características de seguridad funcionan por completo.

Todos los cojinetes del motor de esta máquina están lubricados de forma permanente. No es necesario volver a lubricarlos.

Utilice un paño limpio y ligeramente húmedo para limpiar las partes de plástico de la máquina. No utilice disolventes ni productos similares que podrían dañarlas.

**ADVERTENCIA:** no intente limpiar introduciendo objetos puntiagudos a través de las aberturas de las cubiertas de las máquinas, etc. Los conductos de ventilación se deben limpiar con aire comprimido seco.

El exceso de chispas puede indicar la presencia de suciedad en el motor o el desgaste de las escobillas de carbón.

**(>6.2)** Si se tiene alguna sospecha de que esto ocurra, lleve la máquina al servicio técnico para que el personal cualificado reemplace los cepillos. **(<6.2)**

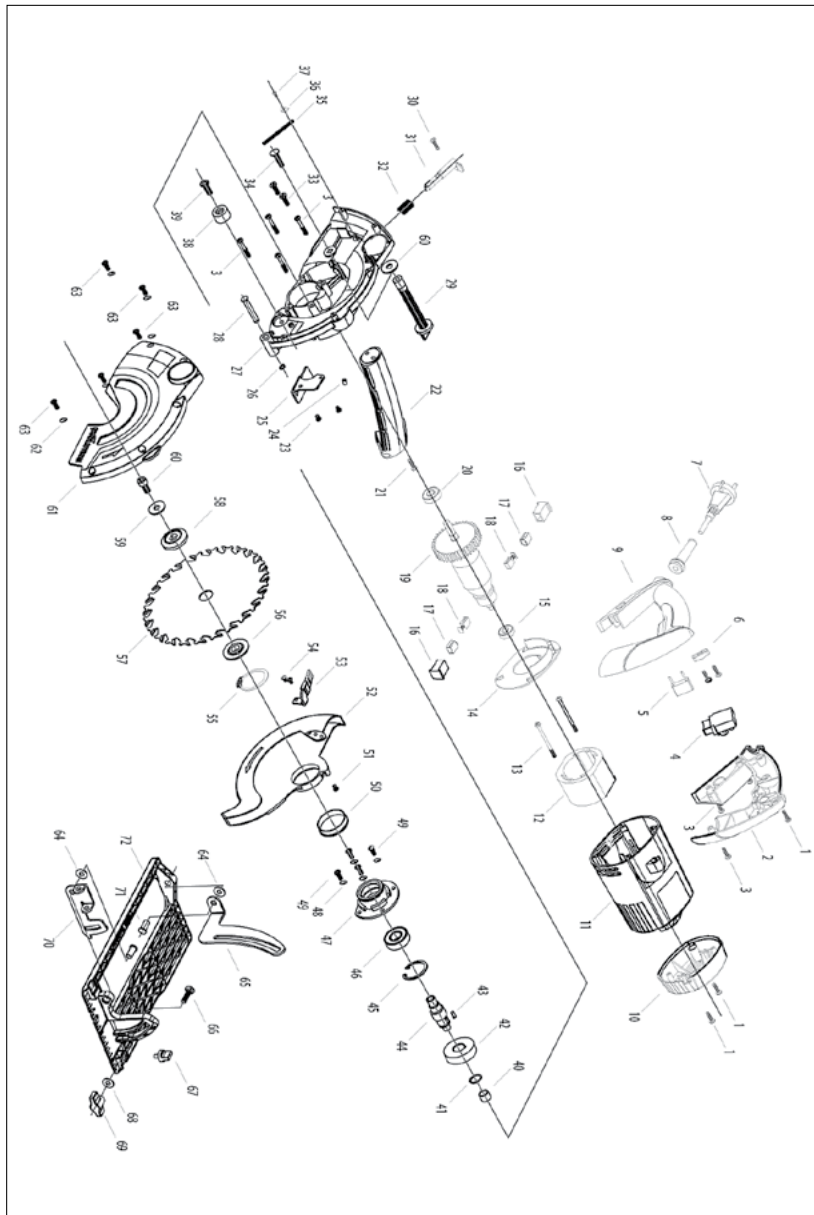
**(6,4)  
PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL**

Los productos eléctricos no se deben tirar con la basura doméstica. Recicle en los sitios destinados para este fin. Consulte con la autoridad local o el minorista para obtener información sobre el reciclaje.





DIAGRAMA DE PIEZAS



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE

De conformidad con la norma EN ISO 17050-1:2004.



El fabricante del producto cubierto por esta declaración es el siguiente:

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

El fabricante declara que la máquina tal como se detalla en la presente declaración cumple todas las disposiciones pertinentes de la Directiva de Máquinas y otras directivas apropiadas, como se detalla a continuación. El fabricante declara además que la máquina, según se indica detalladamente en la presente declaración, en los casos en los que sea aplicable, cumple con las disposiciones pertinentes sobre los requisitos esenciales de seguridad y salud.

Las directivas incluidas en esta declaración son las que se detallan a continuación:

<b>2006/42/EC.</b>	Directiva de Máquinas.
<b>2004/108/EC.</b>	(until Apr 19th 2016) Directiva de Compatibilidad Electromagnética.
<b>2014/30/EU.</b>	(starting from Apr 20th 2016) Directiva de Compatibilidad Electromagnética.
<b>2011/65/EU.</b>	Directiva de Restricciones a la Utilización de ciertas Sustancias Peligrosas en Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RoHS)
<b>2012/19/EU.</b>	Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE) 2002/96/EC modificada por 2003/108/EC.

Y está en conformidad con los requisitos aplicables de los siguientes documentos:

**EN55014-1:2006+A1+A2 • EN55014-2:1997+A1+A2 • EN61000-3-2:2014  
EN61000-3-11:2000 • EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-5:2010**


Detalles del producto

Descripción: FURYB/STEALTH 185mm (7-1/4") SIERRA CIRCULAR MULTIUSO TCT  
 N.º de modelo: FURYB1851 / FURYB1852 / FURYB1852EU / STEALTH1851 / STEALTH1852 / STEALTH1852EU  
 N.º de modelo de fábrica: EVOLUTION  
 Voltaje: 220-240V ~ 50Hz  
 Entrada: 1200W

La documentación técnica necesaria para demostrar que el producto cumple con los requisitos de la directiva se ha elaborado y está disponible para su inspección por las autoridades pertinentes, y verifica que nuestro archivo técnico contiene los documentos listados anteriormente.

Nombre y dirección del titular de la documentación técnica.

Todas las regulaciones citadas con anterioridad se han cumplido y toda la documentación relevante está custodiada por Evolution Power Tools.

Firmado:  Print: Matthew Gavins: El Presidente Ejecutivo de Grupo.

Date: 01/03/2016

EN

ES

 **EVOLUTION**<sup>®</sup>

**FRANÇAIS**  
Traduction D'original

FR

## SOMMAIRE

English	Page 2
Español	Página 20
Français	Page 42
<b>INTRODUCTION</b>	
Garantie	Page 45
Particularités de la machine	Page 46
Vibration	Page 47
Étiquettes et symboles	Page 47
Usage prévu de cet outil électrique	Page 48
Usage proscrit de cet outil électrique	Page 48
<b>PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ</b>	
Sécurité électrique	Page 49
Utilisation en extérieur	Page 49
Instructions générales de sécurité pour les outils électriques	Page 49
Instructions de sécurité supplémentaires	Page 51
<b>DÉMARFURY</b>	
Déballer	Page 53
Vue d'ensemble de l'appareil	Page 54
Assemblage et préparation	Page 55
Instructions d'utilisation	Page 55
<b>ENTRETIEN</b>	
Protection de l'environnement	Page 61
Schéma des pièces de rechange	Page 62
<b>DECLARATION OF CONFORMITY</b>	
	<b>Page 63</b>

### (1.2) Ce manuel d'instructions a été initialement rédigé en anglais.

#### (1.3) IMPORTANT

Veuillez lire attentivement ces instructions de fonctionnement et de sécurité, dans leur intégralité. Pour votre propre sécurité, si vous avez des doutes concernant un aspect de l'utilisation de cet appareil, veuillez contacter l'assistance technique dont le numéro se trouve sur le site internet d'Evolution Power Tools. Nous assurons différentes lignes d'assistance téléphoniques au sein de notre organisation à l'échelle mondiale, mais de l'aide technique est également disponible auprès de votre fournisseur.

#### INTERNET

[www.evolutionpowertools.com](http://www.evolutionpowertools.com)

**(1.4)** Félicitations pour votre achat d'un appareil d'Evolution Power Tools. Veuillez enregistrer votre produit « en ligne » comme expliqué dans la brochure A4 d'enregistrement en ligne de la garantie fournie avec l'appareil. Vous pouvez également scanner le code QR situé sur la brochure A4 à l'aide d'un smartphone. Cela vous permettra de valider la période de garantie de l'appareil via le site internet Evolutions en saisissant vos coordonnées, garantissant ainsi un service rapide si nécessaire. Nous vous remercions sincèrement d'avoir choisi un produit d'Evolution Power Tools..

#### GARANTIE LIMITEE D'EVOLUTION

Evolution Power Tools se réserve le droit d'apporter des modifications et des améliorations au produit, sans avis préalable.

Veuillez vous reporter à la brochure de l'enregistrement de la garantie et/ou l'emballage pour les détails des modalités et conditions de la garantie.

**(1.5)** Durant la période de la garantie à compter de la date d'achat d'origine, Evolution Power Tools réparera ou remplacera toute marchandise présentant un défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas si la machine renvoyée a été utilisée de manière non conforme au Manuel d'Instructions ou si elle a été endommagée par accident, par négligence ou en raison d'un entretien inadéquat. Cette garantie ne s'applique pas aux machines et/ou composants qui ont été altérés, changés ou modifiés de quelque manière que ce soit, ou sujets à une utilisation contraire aux capacités et spécifications recommandées.

Les composants électriques sont soumis à la garantie de leurs fabricants respectifs. Toute marchandise retournée pour cause de défaut doit être envoyée en port prépayé à Evolution Power Tools. Evolution Power Tools se réserve le droit de refuser de réparer ou de remplacer un produit défectueux avec un article identique ou équivalent. Il n'existe pas de garantie – écrite ou verbale – pour les accessoires consommables tels que (la liste suivante n'est pas exhaustive) lames, fraises, perceuses, ciseaux, palettes, etc. Evolution Power Tools ne saurait en aucun cas être tenu responsable de la perte ou des dégâts résultant directement ou indirectement de l'utilisation de notre marchandise ou de toute autre cause.

Evolution Power Tools ne peut être tenu responsable des coûts payés sur ces marchandises ou des dommages en résultant. Aucun membre, employé ou agent d'Evolution Power Tools n'est autorisé à formuler oralement une adéquation de la machine ou à abolir tout terme susdit de la vente, et Evolution Power Tools ne peut pas être obligé à s'y tenir. Toute question relative à cette garantie limitée doit être adressée au siège social de l'entreprise ou au service d'assistance téléphonique correspondant.

**CARACTÉRISTIQUES DE FURY**

SPÉCIFICATIONS DE LA MACHINE	MÉTRIQUE	IMPÉRIAL
Moteur UK/EU (220-240V ~ 50Hz)	1200W	5A
Moteur USA (120V ~ 60Hz)	1200W	10A
Vitesse De Charge	3700min <sup>-1</sup>	3700rpm
Poids	5.4kg	12lbs

COUPE DES CAPACITÉS	MÉTRIQUE	IMPÉRIAL
Acier Doux Plaque (Épaisseur Max)	3mm	1/8"
Section Boîte Acier Doux (Max Épaisseur De Paroi)	3mm	1/8"
Épaisseur Max De Coupe (Bois 90°)	60mm	2-3/8"
Épaisseur Max De Coupe (Bois 45°)	40mm	1-1/2"

CARACTÉRISTIQUES DE LA LAME	MÉTRIQUE	IMPÉRIAL
Diamètre	185mm	7-1/4"
Diamètre Du Trou	20mm	3/4"
Nombre De Dents	16	16
Max Lame Vitesse	3900min <sup>-1</sup>	3900rpm
Épaisseur	1.7mm	.067"

NOISE & VIBRATION DONNÉES	
L <sub>PA</sub> De Pression Acoustique (En Charge)	98,83dB(A) K=3dB(A)
Niveau De Puissance Acoustique L <sub>WA</sub> (Sous Charge)	109,83dB(A) K=3dB(A)
Niveau De Vibration (Sous Charge)	a <sub>h,W</sub> =3,78 m/s <sup>2</sup> a <sub>h,M</sub> =1,596 m/s <sup>2</sup> K=1,5 m/s <sup>2</sup>

**AVERTISSEMENT:** En raison de la puissance de ce produit au démarrage, les chutes de tension peuvent se produire et cela peut influencer d'autres équipements (par exemple des feux de gradation). Donc, pour des raisons techniques, nous conseillons, si le secteur impédance est Z<sub>max</sub> < 0.431 Ohm, ces perturbations ne sont pas attendus. Si vous désirez de plus amples précisions, vous pouvez contacter votre autorité d'alimentation locale.

**(1.6) Remarque :** La mesure des vibrations a été effectuée dans des conditions standard conformément à : EN60745-1.

La valeur totale des vibrations déclarée a été mesurée conformément à la méthode de test standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale des vibrations déclarée peut également être utilisée lors d'une évaluation préliminaire d'exposition.

**(1.7) VIBRATION**

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation de cette machine, l'opérateur peut être exposé à de hauts niveaux de vibrations transmises à sa main et son bras. Il se peut que l'opérateur développe le syndrome de Raynaud. Cet état peut réduire la sensibilité de la main au froid et au chaud, et aussi créer un endolorissement général. Les personnes utilisant cet appareil de manière régulière ou prolongée doivent surveiller attentivement l'état de leurs mains et de leurs doigts. Si l'un des symptômes devient apparent, consultez immédiatement un médecin.

- La mesure et l'évaluation de l'exposition humaine sur le lieu de travail aux vibrations transmises à la main sont fournies dans: **BS EN ISO 5349-1:2001 et BS EN ISO 5349-2:2002.**
- De nombreux facteurs peuvent influencer le niveau réel des vibrations durant l'utilisation, comme par exemple l'état et l'orientation des surfaces de travail, le type et l'état de l'appareil utilisé. Avant chaque utilisation, de tels facteurs doivent être évalués et quand cela est possible, des pratiques de travail adéquates doivent être adoptées. La gestion de ces facteurs peut aider à réduire les effets des vibrations :

**Manipulation**

- Manipulez la machine avec soin, lui laissant faire le travail.
- Évitez d'utiliser une force physique excessive sur les contrôles de la machine.
- Prenez en considération votre sécurité et votre stabilité ainsi que l'orientation de la machine durant son utilisation.

**Surface de travail**

- Prenez en considération le matériau de la surface de travail ; son état, sa densité, sa solidité, sa rigidité et son orientation.

**AVERTISSEMENT :** L'émission de vibrations durant l'utilisation effective de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont l'outil est utilisé. La nécessité d'identifier les mesures de sécurité et de protéger l'utilisateur est basée sur l'estimation d'exposition en conditions réelles d'utilisation (en prenant en compte toutes les phases du cycle de fonctionnement telles que les périodes où l'outil est éteint, lorsqu'il est allumé mais inactif, en plus du temps de déclenchement).

**(1.8) ÉTIQUETTES ET SYMBOLES**

**AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas cette machine si les étiquettes d'avertissement et/ou d'instructions sont manquantes ou endommagées. Contactez Evolution Power Tools pour le remplacement des étiquettes. Remarque : Tous les symboles suivants ou certains d'entre eux peuvent apparaître dans le manuel ou sur le produit.

(1.9)

Symbole	Description
V	Volts
A	Ampères
Hz	Hertz
Min <sup>-1</sup>	Accélérer
~	Courant Alternatif
No	Vitesse À Vide
	Portez Des Lunettes De Sécurité
	Portez Des Protections Auditives
	Protection Contre L'usure De La Poussière
	Lisez Les Instructions
	Certification CE
	Certification EAC
	Certification CSA
	Déchets D'équipements Électriques Et Équipement Électronique
	Triman - Collecte des déchets & Recyclage
	Avertissement

**(1.10) USAGE PRÉVU DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE**

**AVERTISSEMENT :** Ce produit est une scie circulaire à commande manuelle conçue pour fonctionner avec des lames Evolution spécifiques. Utilisez uniquement des accessoires conçus pour l'utilisation avec cette machine et/ou ceux spécifiquement recommandés par Evolution Power Tools Ltd.

Cette machine, lorsqu'elle est équipée d'une lame appropriée, peut être utilisée pour découper :

**Acier doux  
Aluminium  
Bois**

**(1.11) USAGE PROSCRIT DE CET OUTIL ÉLECTRIQUE**

**AVERTISSEMENT :** Ce produit est une scie circulaire à commande manuelle et il doit être uniquement utilisé en tant que tel. Il ne doit être modifié d'aucune manière ni utilisé pour alimenter des équipements ou actionner des accessoires autres que ceux mentionnés dans ce manuel d'instructions.

**(1.13) AVERTISSEMENT :** Cette machine n'est pas conçue pour être utilisée par des personnes (y compris les enfants) dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de la machine en toute sécurité par une personne responsable de leur sécurité et capable de l'utiliser sans risques. Les enfants doivent être surveillés pour garantir qu'ils n'ont pas accès à cette machine et qu'ils ne sont pas autorisés à jouer avec.

**(1.14) SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE**

Cette machine est équipée de la fiche moulée et du câble électrique adéquats pour le marché désigné. Si le cordon d'alimentation est détérioré, il doit être remplacé par un cordon spécifique disponible auprès du fabricant ou de son agent de maintenance.

**(1.15) UTILISATION EN EXTÉRIEUR**

**AVERTISSEMENT :** Dans le cas où cet outil doit être utilisé en extérieur, il ne doit pas, pour votre protection, être exposé à la pluie ou utilisé dans des endroits humides. Ne placez pas l'outil sur des surfaces humides. Utilisez un établi sec et propre, si possible. Pour une protection renforcée, utilisez un disjoncteur différentiel qui coupera le courant si les courants de fuite vers la terre excèdent 30 mA pour 30 ms. Vérifiez toujours le bon fonctionnement du disjoncteur différentiel avant d'utiliser la machine. Si vous avez besoin d'un câble de rallonge, il doit être adapté à un usage extérieur et étiqueté de la sorte. Les instructions du fabricant doivent être respectées lors de l'utilisation d'une rallonge.

**(2.1) CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES**

(Ces consignes générales de sécurité pour les outils électriques sont telles que spécifiées dans EN 60745-1:2009.

**AVERTISSEMENT :** Lisez tous les avertissements de sécurité et les instructions. Le non-respect des avertissements et des instructions peut causer des électrocutions, des incendies et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements de sécurité et les instructions pour future référence. Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence aux outils électriques fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

**(2.2) 1) Avertissements de sécurité générale pour les outils électriques [Sécurité de l'espace de travail]**

- a) L'espace de travail doit être propre et suffisamment éclairé.** Les espaces sombres et encombrés sont propices aux accidents.
- b) N'utilisez pas les outils électriques dans des atmosphères explosives, notamment en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussière.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les vapeurs.
- c) Tenez les enfants et les autres personnes présentes à distance lorsque vous utilisez un outil électrique.** Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

**(2.3) 2) Avertissements de sécurité générale pour les outils électriques [Sécurité électrique]**

- a) Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise secteur utilisée.** Ne modifiez jamais la fiche, de quelque façon que ce soit. N'utilisez jamais d'adaptateurs de fiche avec des outils mis à la terre. Les fiches et prises non modifiées réduisent le risque d'électrocution.
- b) Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre.

**c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** De l'eau pénétrant dans un outil électrique accroît le risque de choc électrique.

**d) Ne maltraitez pas le cordon d'alimentation.** N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil électrique ou le tirer et ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon. Gardez le cordon à l'abri de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Un cordon endommagé ou emmêlé accroît le risque de choc électrique.

**e) Lors de l'utilisation d'un outil électrique en extérieur, utilisez une rallonge spécialement conçue à cet effet.** L'utilisation d'un cordon conçu pour l'usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

**f) Si le fonctionnement de l'outil électrique dans des endroits humides est inévitable, utilisez une prise protégée par un disjoncteur différentiel.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel réduit le risque de choc électrique.

**(2.4) 3) Avertissements de sécurité générale pour les outils électriques [Sécurité personnelle].**

**a) Restez attentif, prêtez attention au travail que vous êtes en train d'effectuer et faites preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique.** N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou que vous êtes sous l'influence de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

**b) Utilisez un équipement de protection individuelle.** Portez toujours une protection oculaire. Des équipements de protection tels que masques anti-poussière, chaussures antidérapantes, casque ou protections auditives utilisés dans des conditions adéquates réduisent les blessures.

**c) Prévenez les démarFURYs imprévisibles. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position arrêt avant de brancher l'appareil sur la source d'alimentation ou sur la batterie, de le ramasser ou de le porter.** Porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques alors que l'interrupteur est sur marche est propice aux accidents.

**d) Retirez les clés de réglage ou les clés à écrous avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut causer des blessures.

**e) Ne travaillez pas hors de votre portée.** Gardez un bon appui et un bon équilibre à tout moment. Ceci permettra de mieux contrôler l'outil électrique en cas de situation imprévue.

**f) Portez une tenue appropriée.** Ne portez ni vêtements amples, ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

**g) Si les appareils sont prévus pour raccorder des dispositifs d'extraction et de collecte des poussières, assurez-vous que ceux-ci sont reliés et correctement utilisés.**

L'usage de ces dispositifs peut réduire les dangers présentés par la poussière.

**(2.5) 4) Avertissements de sécurité générale pour les outils électriques [Utilisation et entretien des outils électriques].**

**a) Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil approprié pour le travail.** Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il est utilisé dans les limites prévues.

**b) N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter.** Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.

**c) Débranchez l'outil électrique de la source d'alimentation et/ou la batterie de l'outil électrique avant de procéder au réglage ou au changement des accessoires ou au rangement des outils électriques.**

Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarFURY accidentel de l'outil électrique.

**d) Rangez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et n'autorisez pas les personnes qui ne sont pas familières avec l'outil électrique ou ces instructions à utiliser l'outil électrique.** Dans les

maines de personnes n'ayant pas reçu d'instructions adéquates, les outils électriques sont dangereux.

**e) Entretenez les outils électriques. Vérifiez la dérive d'alignement ou l'attache des pièces mobiles, la rupture des pièces et toute autre condition qui pourrait affecter l'utilisation de l'outil électrique.**

En cas de dommages, faites réparer l'outil avant de l'utiliser de nouveau. Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

**f) Gardez les outils de coupe bien affûtés et propres.** Des outils de coupe correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

**g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et embouts, etc.** conformément à ces instructions, prenant en considération les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de cet outil électrique pour des travaux autres que ceux pour lesquels il a été conçu peut engendrer une situation dangereuse.

**(2.6) 5) Avertissements de sécurité générale pour les outils électriques [Réparation]**

**a) Les réparations doivent être confiées à un technicien qualifié, utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine.** Ceci assurera le maintien de la sécurité de l'appareil.

**(2.7) CONSEILS DE SANTÉ**

**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation de cette machine, des particules de poussière peuvent être engendrées. Dans certains cas, en fonction des matériaux avec lesquels vous travaillez, cette poussière peut se révéler particulièrement néfaste.

Si vous suspectez que la peinture à la surface du matériau que vous souhaitez couper contient du plomb, demandez les conseils d'un professionnel. Les peintures à base de plomb doivent uniquement être retirées par un professionnel. Ne tentez pas de les enlever par vous-même. Une fois que la poussière s'est déposée sur les surfaces, un contact entre la main et la bouche peut donner lieu à l'ingestion de plomb. Une exposition même à des faibles niveaux de plomb peut provoquer des lésions irréversibles au cerveau et au système nerveux. Les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables.



Il vous est conseillé de considérer les risques associés aux matériaux avec lesquels vous travaillez et de réduire les risques d'exposition. Certains matériaux pouvant engendrer des poussières potentiellement dangereuses pour votre santé, nous vous conseillons donc d'utiliser un masque agréé avec filtres interchangeables lors de l'utilisation de cette machine.

#### **Vous devez toujours :**

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler en portant un équipement de protection agréé tel que des masques anti-poussière spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

**(2.8) AVERTISSEMENT :** L'utilisation d'un outil électrique peut entraîner la projection d'objets étrangers, qui peuvent être à l'origine de lésions oculaires graves. Avant de commencer à utiliser l'outil électrique, portez constamment des lunettes de protection munies d'écrans latéraux ou un masque facial intégral si nécessaire.

#### **(3.0) CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES**

##### **(3.1) a) DANGER : N'approchez pas vos mains de la zone de coupe ou de la lame.**

Laissez votre seconde main sur la poignée auxiliaire, ou sur le boîtier moteur. Si vos deux mains tiennent la scie, elles ne pourront pas être coupées par la lame.

##### **b) Ne placez pas vos mains sous la pièce à usiner.** Le carter ne peut pas vous protéger de la lame sous la pièce à usiner.

##### **c) Adaptez la profondeur de la coupe à l'épaisseur de la pièce à usiner.**

Les dents de la lame ne doivent pas entièrement dépasser de la pièce à usiner.

**d) Ne tenez jamais la pièce à couper dans vos mains ou sur vos jambes.** Fixez la pièce à usiner à un support stable. Il est important de fixer correctement la pièce pour réduire les risques d'accident corporel, de grippage de la lame ou de perte de contrôle.

**e) Tenez l'appareil électrique par les surfaces de prises isolées lorsqu'il est susceptible d'entrer en contact avec des câbles cachés ou son propre cordon d'alimentation.** Tout contact avec un câble sous tension entraînerait une mise sous tension des parties métalliques exposées de l'outil et l'électrocution de l'opérateur.

**f) Lors d'un sciage en long, utilisez toujours un guide à refendre ou longitudinal.** Cela augmente la précision de la coupe et réduit les risques de grippage de la lame.

**g) Utilisez constamment des lames possédant un alésage central aux bonnes dimensions et de forme adaptée (losange contre circulaire).** Les lames non adaptées au système de montage de la scie fonctionneront de manière excentrée et engendreront une perte de contrôle.

**h) N'utilisez jamais de rondelles ou de boulons de lame endommagés ou inadaptés.** Les boulons et rondelles ont été spécialement conçus pour votre scie afin d'assurer des performances optimales et la sécurité de fonctionnement de l'appareil.

**i) N'utilisez pas de lames en acier à coupe rapide (HSS).**

**j) Contrôlez la machine et la lame avant chaque utilisation.** N'utilisez pas de lames déformées, fendues, usées ou endommagées de quelque façon que ce soit.

**k) N'utilisez jamais la scie sans le système de carter de protection d'origine.** Ne verrouillez pas le carter mobile en position ouverte. Assurez-vous que le carter fonctionne librement sans se bloquer.

**l) N'utilisez que des lames correspondant aux caractéristiques indiquées dans ce manuel.** Avant d'utiliser des accessoires, assurez-vous toujours que le nombre maximal de tours par minute autorisé d'un accessoire correspond à celui de la machine.

**(3.2) Causes de l'effet de recul et protection de l'opérateur :**

L'effet de recul se traduit par une réaction soudaine à un coincement, un grippage ou une dérive d'alignement de la lame qui soulève la scie et libère la lame de la pièce à usiner en direction de l'opérateur.

**1. La lame peut se coincer ou se gripper fermement lorsque le trait de scie se resserre. Si cela se produit, la lame cale et le moteur réagit en repoussant rapidement l'appareil vers l'opérateur.**

**2. Si la lame se tord ou dérive de l'alignement de la coupe, les dents situées sur le tranchant arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface supérieure de la pièce, éjectant ainsi la lame du trait de scie vers l'opérateur.**

**(3.3) L'effet de recul résulte d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou du non-respect des procédures ou conditions de fonctionnement.** Cet effet de recul peut être évité en prenant les précautions adéquates indiquées ci-dessous.

**a) Tenez fermement la scie avec vos deux mains et positionnez vos bras de façon à résister aux forces de l'effet de recul.** Placez-vous sur l'un des côtés de la lame, mais pas dans son alignement. Même si l'effet de recul peut entraîner l'éjection de la lame vers l'arrière, il peut être contrôlé par l'opérateur si les précautions adéquates sont prises.

**b) Si les lames se grippent ou si l'interruption de la coupe est nécessaire, quelle qu'en soit la raison, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame.** Pour éviter tout effet de recul, n'essayez jamais de retirer la scie de la pièce, ni de la tirer en arrière lorsque les lames sont encore en mouvement. Examinez les lames et prenez les mesures correctives nécessaires pour éviter tout grippage.

**c) Lorsque vous redémarrez une scie dans une pièce à usiner, placez la lame au centre du trait de scie et vérifiez que les dents ne sont pas engagées dans le matériau.** Si la lame se grippe, elle peut se soulever ou être envoyée en arrière lors du redémarrage de la scie.

**d) Utilisez un support pour les grands panneaux afin de réduire les risques de coincement et de recul de la lame.** Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous les deux côtés du panneau, à proximité de la ligne de coupe et de l'extrémité du panneau.

**e) Les leviers d'ajustement et de verrouillage de la profondeur de la lame et du biseau doivent être serrés et sécurisés avant de procéder à la coupe.** Un changement de réglage de la lame durant la coupe peut entraîner le grippage et un effet de recul.

**f) N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées.** Les lames mal affûtées ou mal réglées créeront une saignée étroite qui entraînera une friction excessive, un grippage de la lame et un effet de recul.

**(3.2) Causes de l'effet de recul et protection de l'opérateur :**

L'effet de recul se traduit par une réaction soudaine à un coincement, un grippage ou une dérive d'alignement de la lame qui soulève la scie et libère la lame de la pièce à usiner en direction de l'opérateur.

**1. La lame peut se coincer ou se gripper fermement lorsque le trait de scie se resserre. Si cela se produit, la lame cale et le moteur réagit en repoussant rapidement l'appareil vers l'opérateur.**

**2. Si la lame se tord ou dérive de l'alignement de la coupe, les dents situées sur le tranchant arrière de la lame peuvent s'enfoncer dans la surface supérieure de la pièce, éjectant ainsi la lame du trait de scie vers l'opérateur.**

**(3.3) L'effet de recul résulte d'une mauvaise utilisation de la scie et/ou du non-respect des procédures ou conditions de fonctionnement.** Cet effet de recul peut être évité en prenant les précautions adéquates indiquées ci-dessous.

**a) Tenez fermement la scie avec vos deux mains et positionnez vos bras de façon à résister aux forces de l'effet de recul.** Placez-vous sur l'un des côtés de la lame, mais pas dans son alignement. Même si l'effet de recul peut entraîner l'éjection de la lame vers l'arrière, il peut être contrôlé par l'opérateur si les précautions adéquates sont prises.

**b) Si les lames se grippent ou si l'interruption de la coupe est nécessaire, quelle qu'en soit la raison, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame.** Pour éviter tout effet de recul, n'essayez jamais de retirer la scie de la pièce, ni de la tirer en arrière lorsque les lames sont encore en mouvement. Examinez les lames et prenez les mesures correctives nécessaires pour éviter tout grippage.

**c) Lorsque vous redémarrez une scie dans une pièce à usiner, placez la lame au centre du trait de scie et vérifiez que les dents ne sont pas engagées dans le matériau.** Si la lame se grippe, elle peut se soulever ou être envoyée en arrière lors du redémarrage de la scie.

**d) Utilisez un support pour les grands panneaux afin de réduire les risques de coincement et de recul de la lame.** Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous les deux côtés du panneau, à proximité de la ligne de coupe et de l'extrémité du panneau.

**e) Les leviers d'ajustement et de verrouillage de la profondeur de la lame et du biseau doivent être serrés et sécurisés avant de procéder à la coupe.** Un changement de réglage de la lame durant la coupe peut entraîner le grippage et un effet de recul.

**f) N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées.** Les lames mal affûtées ou mal réglées créeront une saignée étroite qui entraînera une friction excessive, un grippage de la lame et un effet de recul.

**g) Si les lames se grippent ou si l'interruption de la coupe est nécessaire, quelle qu'en soit la raison, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame.** Pour éviter tout effet de recul, n'essayez jamais de retirer la scie de la pièce, ni de la tirer en arrière lorsque les lames sont encore en mouvement. Examinez les lames et prenez les mesures correctives nécessaires pour éviter tout grippage.

**h) Utilisez un support pour les grands panneaux afin de réduire les risques de coincement et de recul de la lame.** Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous les deux côtés du panneau, à proximité de la ligne de coupe et de l'extrémité du panneau.

**i) Les leviers d'ajustement et de verrouillage de la profondeur de la lame et du biseau doivent être serrés et sécurisés avant de procéder à la coupe.** Un changement de réglage de la lame durant la coupe peut entraîner le grippage et un effet de recul.

**j) N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées.** Les lames mal affûtées ou mal réglées créeront une saignée étroite qui entraînera une friction excessive, un grippage de la lame et un effet de recul.

**k) Si les lames se grippent ou si l'interruption de la coupe est nécessaire, quelle qu'en soit la raison, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame.** Pour éviter tout effet de recul, n'essayez jamais de retirer la scie de la pièce, ni de la tirer en arrière lorsque les lames sont encore en mouvement. Examinez les lames et prenez les mesures correctives nécessaires pour éviter tout grippage.

**l) Utilisez un support pour les grands panneaux afin de réduire les risques de coincement et de recul de la lame.** Les grands panneaux ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Les supports doivent être placés sous les deux côtés du panneau, à proximité de la ligne de coupe et de l'extrémité du panneau.

**m) Les leviers d'ajustement et de verrouillage de la profondeur de la lame et du biseau doivent être serrés et sécurisés avant de procéder à la coupe.** Un changement de réglage de la lame durant la coupe peut entraîner le grippage et un effet de recul.

**n) N'utilisez pas de lames émoussées ou endommagées.** Les lames mal affûtées ou mal réglées créeront une saignée étroite qui entraînera une friction excessive, un grippage de la lame et un effet de recul.

**o) Si les lames se grippent ou si l'interruption de la coupe est nécessaire, quelle qu'en soit la raison, relâchez la gâchette et maintenez la scie immobile dans le matériau jusqu'à l'arrêt complet de la lame.** Pour éviter tout effet de recul, n'essayez jamais de retirer la scie de la pièce, ni de la tirer en arrière lorsque les lames sont encore en mouvement. Examinez les lames et prenez les mesures correctives nécessaires pour éviter tout grippage.

**g) Redoublez de prudence lorsque vous effectuez une « coupe en plongée » dans des murs existants ou dans des zones où la visibilité est mauvaise.** La coupe d'objets due à une lame en saillie peut provoquer un effet de recul.

**h) Vérifiez que le carter inférieur se verrouille correctement avant chaque utilisation.**

Ne démarrez pas la scie si le carter inférieur ne bouge pas librement et ne se ferme pas instantanément. Ne maintenez et ne bloquez jamais le carter inférieur en position ouverte. En cas de chute accidentelle, le carter inférieur peut se déformer. Relevez le carter inférieur avec la poignée de rétractation, puis assurez-vous qu'il bouge librement et qu'il ne touche pas la lame ni aucune autre pièce, quels que soient l'angle et la profondeur de coupe.

**i) Vérifiez le bon fonctionnement du ressort du carter inférieur.** Si le carter et le ressort ne fonctionnent pas correctement, ils doivent être soumis à une opération d'entretien avant toute utilisation. Des pièces endommagées, des dépôts gommeux ou une accumulation de débris peuvent ralentir le fonctionnement du carter inférieur.

**j) Ne rétractez manuellement le carter inférieur que pour réaliser des « coupes en plongée » et des « coupes composées ».** Relevez le carter inférieur en rétractant la poignée, puis relâchez-le dès que la lame entre dans le matériau. Pour tous les autres types de coupes, le carter inférieur doit fonctionner automatiquement.

**k) Vérifiez toujours que le carter inférieur couvre la lame avant de poser la scie sur un établi ou sur le sol.** Une lame non protégée et en roue libre peut entraîner le basculement de la scie en arrière qui coupera tout sur son passage. Tenez compte du temps d'arrêt de la lame après le relâchement de la gâchette.

**(3.4) AVERTISSEMENT :** S'il manque des pièces, n'utilisez pas la machine jusqu'à ce que les pièces manquantes soient remplacées. Le non-respect de cette règle pourrait provoquer des blessures graves.

#### (4.1) DÉMARFURY - DÉBALLAGE

**Attention :** Cet emballage contient des objets tranchants. Faites attention lors du déballage. Déballez la machine et les accessoires fournis. Vérifiez soigneusement que la machine est en bonne condition et que vous disposez de tous les accessoires listés dans ce manuel.

Assurez-vous que tous les accessoires sont complets. Si une pièce se trouve manquante, retournez la machine et ses accessoires dans leur emballage d'origine au revendeur. Ne jetez pas l'emballage aux ordures ; gardez-le en sécurité pendant toute la période de garantie. Éliminez l'emballage d'une manière responsable pour l'environnement.

Recyclez si possible. Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs plastiques vides, en raison du risque d'étouffement.

#### (4.2) ARTICLES FOURNIS

Description	Quantité
Manuel d'instructions	1
Lame polyvalente (ajusté)	1
Clé Hexagonale (changer la lame)	1
Guide de bord parallèle	1

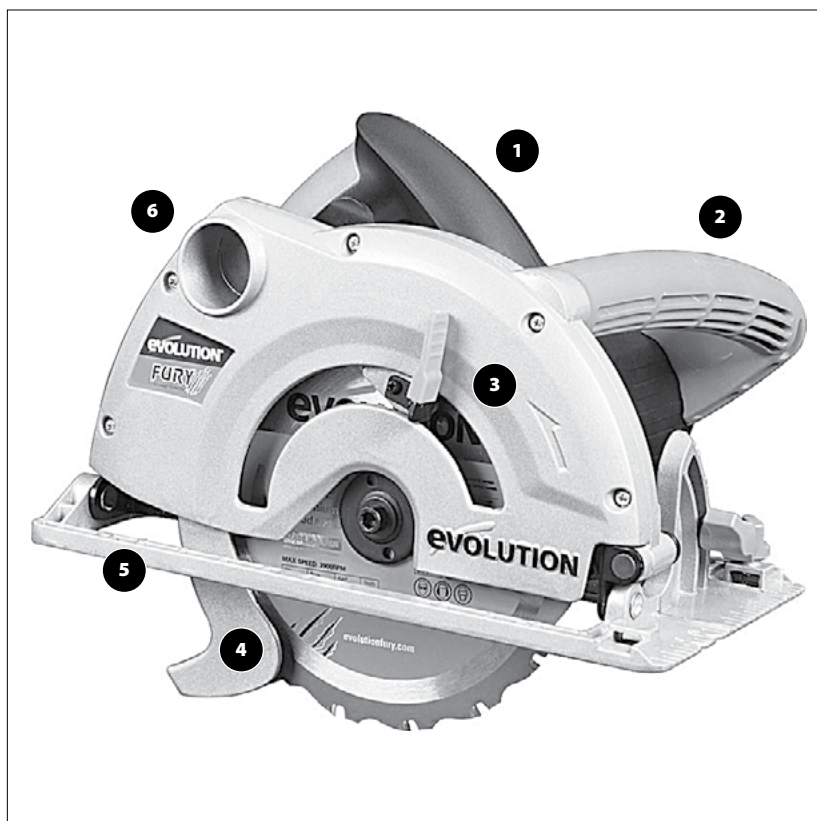
#### (4.3) ACCESSOIRES SUPPLÉMENTAIRES

En plus des articles standards fournis avec cette machine, les accessoires suivants sont également disponibles dans le magasin en ligne Evolution sur [www.evolutionpowertools.com](http://www.evolutionpowertools.com) ou chez votre fournisseur local.

#### (4.4)

Description	Part No
Lame En Acier	FURY 185
Lame De Diamant	DIAMOND 185

## VUE GLOBALE DE LA MACHINE



## 1. POIGNÉE ARRIÈRE

## 2. POIGNÉE AVANT

## 3. PROTÈGE-LAME SUPÉRIEUR

## 4. PROTÈGE-LAME INFÉRIEUR

## 5. RAIL DE GUIDAGE

## 6. ORIFICE DE SORTIE DES COPEAUX

## METTRE EN MARCHÉ L'OUTIL

**ATTENTION!** Débranchez toujours la scie de la source d'alimentation avant de procéder à des réglages. Référez-vous au "Schéma de la liste des pièces de rechange". Si nécessaire, montez le guide de chant au socle et réglez le guide de chant sur la position souhaitée. Fixez à l'aide de la vis à papillon. Si une lame n'a pas été installée, installez une lame pour scie FURY comme indiqué dans la section "Changement des lames de scie".

**AVERTISSEMENT!** Ne démarrez jamais la scie avec le tranchant de la lame en contact avec la surface de la pièce à travailler. Ne retirez pas la protection de lame à la main. La protection se retire automatiquement. Cet appareil est équipé d'un cordon d'alimentation et d'une prise conforme pour son pays de désignation. Ne modifier en aucun cas le cordon ou la prise.

## CHANGER OU RETIRER LA LAME

**AVERTISSEMENT:** Seules des lames fabriquées par Evolution sont compatibles sur cette machine. Assurez-vous que la vitesse maximale de la lame est compatible avec la machine. N'entrez pas cette vérification que lorsque la machine est débranchée.

**N.B:** Il est fortement recommandé à l'utilisateur de porter des gants de protection lors de toute manipulation de la lame (changement de lame par exemple).

1. Placer la scie sur une surface plate et sécurisée.
2. Verrouiller le tronc de la machine en poussant le bouton de verrouillage correspondant. (**Fig. 1**)
3. Avec la clé Allen fournie, dévisser et retirer la vis à tête creuse puis la bride extérieure d'entraînement de la lame. (**Fig. 2**)
4. Retirer la lame de la scie.
5. Nettoyez minutieusement les brides d'entraînement intérieures et extérieures et les surfaces de montage de la lame avant d'installer la nouvelle lame.
6. Assurez-vous que le sens des flèches de rotation visibles sur la lame corresponde au sens de rotation montré sur les protège-lames supérieur et inférieur de la machine. (**Fig. 3**)
7. Remettez la bride extérieure d'entraînement et la vis à tête creuse.
8. Appuyez sur le bouton de verrouillage du tronc et resserrer la vis à tête creuse du tronc avec la clé Allen.

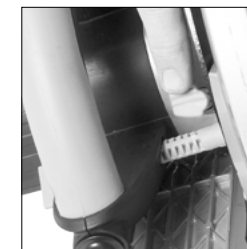


Fig. 1

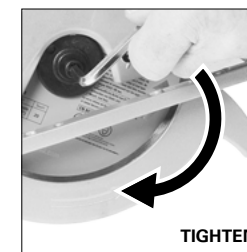


Fig. 2



Fig. 3

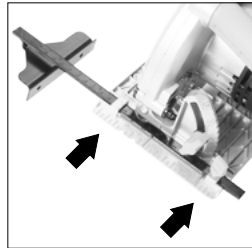


Fig. 4

**N.B:** La vis à tête creuse du tronc est adaptée aux droitiers.

9. Contrôler que le bouton de verrouillage est complètement relâché en faisant tourner la lame.
10. Contrôler le bon fonctionnement du protège-lame.

**GUIDE DE CHANT**

Un guide de chant (aide pour raboter des bords) peut être installé sur le rail de guidage. La tige du guide doit être insérée à l'intérieur des crans rectangulaires visibles à l'avant du rail de guidage, et glissés sous la vis moletée. (Fig. 4)



Fig. 5

**N.B:** Le guide de chant peut être installé de n'importe quel côté du rail de guidage et devrait seulement être installé et ajusté sur la machine lorsque celle-ci est débranchée.

Ajuster le guide de chant à la distance désirée par rapport à la lame et resserrer les deux vis moletées. Vérifier que le guide de chant est parallèle à la lame.

**Ajustement de la profondeur de coupe**

Desserrer la vis de verrouillage et d'ajustement de la profondeur de coupe afin d'ajuster le rail de guidage à la profondeur de coupe souhaitée. Vous pouvez vous aider de la règle dessinée sur le rapporteur de profondeur et de l'index de mesure intégrés sur la machine. Ajuster la profondeur de coupe à l'épaisseur de la pièce à usiner. Moins d'une pleine dent des dents de la lame soit visible sous la pièce. Resserrer fermement la vis de verrouillage et d'ajustement de la profondeur de coupe afin de verrouiller la position souhaitée. (Fig. 5)

**Ajustement de l'angle de coupe**

1. Desserrer la vis de verrouillage de l'inclinaison du rail de guidage qui se trouve à l'avant de la scie. (Fig. 6)
2. Incliner la lame jusqu'à obtenir l'angle souhaité. (Fig. 7)
3. Serrer fermement la vis de verrouillage de l'inclinaison du rail de guidage.

**N.B:** Un système de mesure d'angle (0°- 45°) est intégré au cadran du plateau de verrouillage pour faciliter le réglage.

**Conseil d'utilisation**

Par sécurité, procéder à des vérifications de routine avant chaque utilisation de la machine. Contrôler toutes les protections sur la machine et leur état de fonctionnement, que toutes les vis et poignées sont fermement vissées. Vérifier que la lame est correctement installée et sécurisée. Vérifier aussi que la lame installée est appropriée pour couper le matériau choisi. Vérifier le bon état du cordon d'alimentation. Verrouiller aussi souvent que possible la pièce de travail sur un support rigide tel qu'un établi ou un étau.

**Bouton d'alimentation ON/OFF**

Cette machine est équipée d'un bouton interrupteur de démarFURY/ arrêt sécurisé.

**Pour démarrer l'outil:**

- Pousser du pouce le bouton de verrouillage de sécurité situé sur le côté de la poignée.
- Relâcher l'interrupteur principal pour démarrer le moteur. (Fig. 8)

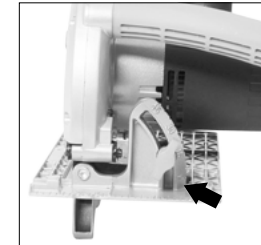


Fig. 6

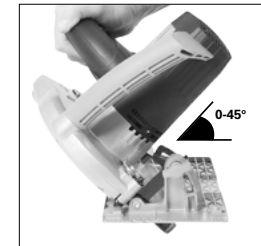


Fig. 7



Fig. 8

**Conseil d'utilisation**

L'utilisateur doit porter toute protection PPE (Personal Protection Equipment) nécessaire pour le travail à accomplir. Cela peut inclure des lunettes de protection, des masques anti-poussière, des chaussures de sécurité etc. L'utilisateur doit toujours faire attention à la position et à l'emplacement du cordon d'alimentation.

- Ne pas forcer sur l'outil.
- Faire le travail au rythme de la vitesse de la lame. Exercer une pression excessive sur l'outil n'améliorera pas la performance de coupe, et la durée de vie de la lame en sera réduite.
- Lors de l'utilisation du guide de chant, s'assurer que ce dernier est parallèle à la lame. La lame et/ou le moteur pourrait être endommagé si l'outil est utilisé avec un ajustement incorrect du guide de chant.
- Pour régler le guide de chant, desserrer la vis de verrouillage et ajuster le guide sur la position souhaitée. Puis, resserrer la vis.
- Placer l'avant du rail de guidage en coin d'angle sur la pièce à travailler avant d'allumer le moteur.

- Lors d'un début de coupe, aligner la ligne de coupe souhaitée avec la ligne de coupe du guide de chant, en faisant attention à introduire doucement la lame dans le matériau afin de ne pas endommager les dents de cette dernière.
- Utiliser ses deux mains pour faire avancer la scie à travers la pièce travaillée.
- Exercer une pression légère et constante pour faire avancer la lame dans le matériau.

Lorsque la coupe est terminée, relâcher le bouton poussoir ON/OFF et attendre que la lame soit en arrêt complet. Ne pas exercer de pression latérale sur la lame dans l'optique de ralentir celle-ci plus rapidement.

**AVERTISSEMENT:** Si le moteur s'arrêtait ou se bloquait durant une coupe, relâcher immédiatement le bouton poussoir et débrancher l'appareil du courant. Retirer l'outil de la pièce travaillée avant de rechercher la cause du problème et de tenter de redémarrer le moteur.

**(6)  
ENTRETIEN**

**(6.1) Remarque :** Tout entretien doit être effectué avec la machine éteinte et débranchée de la prise secteur/de la batterie. Vérifiez régulièrement que tous les éléments de sécurité et les protections fonctionnent correctement. N'utilisez cette machine que si toutes les protections/les éléments de sécurité fonctionnent correctement. Tous les paliers du moteur de cette machine sont lubrifiés à vie. Aucune autre lubrification n'est requise. Utilisez un tissu propre et légèrement humide pour nettoyer les pièces en plastique de la machine. N'utilisez pas de solvants ou de produits similaires qui pourraient endommager les parties en plastique.

**AVERTISSEMENT :** Ne tentez pas de nettoyer la machine en insérant des objets pointus dans les ouvertures de son carter, etc. Les événements de la machine doivent être régulièrement nettoyés à l'aide d'air sec comprimé.

Une quantité excessive d'étincelles peut indiquer la présence de saletés dans le moteur ou être un signe d'usure des balais en carbone.

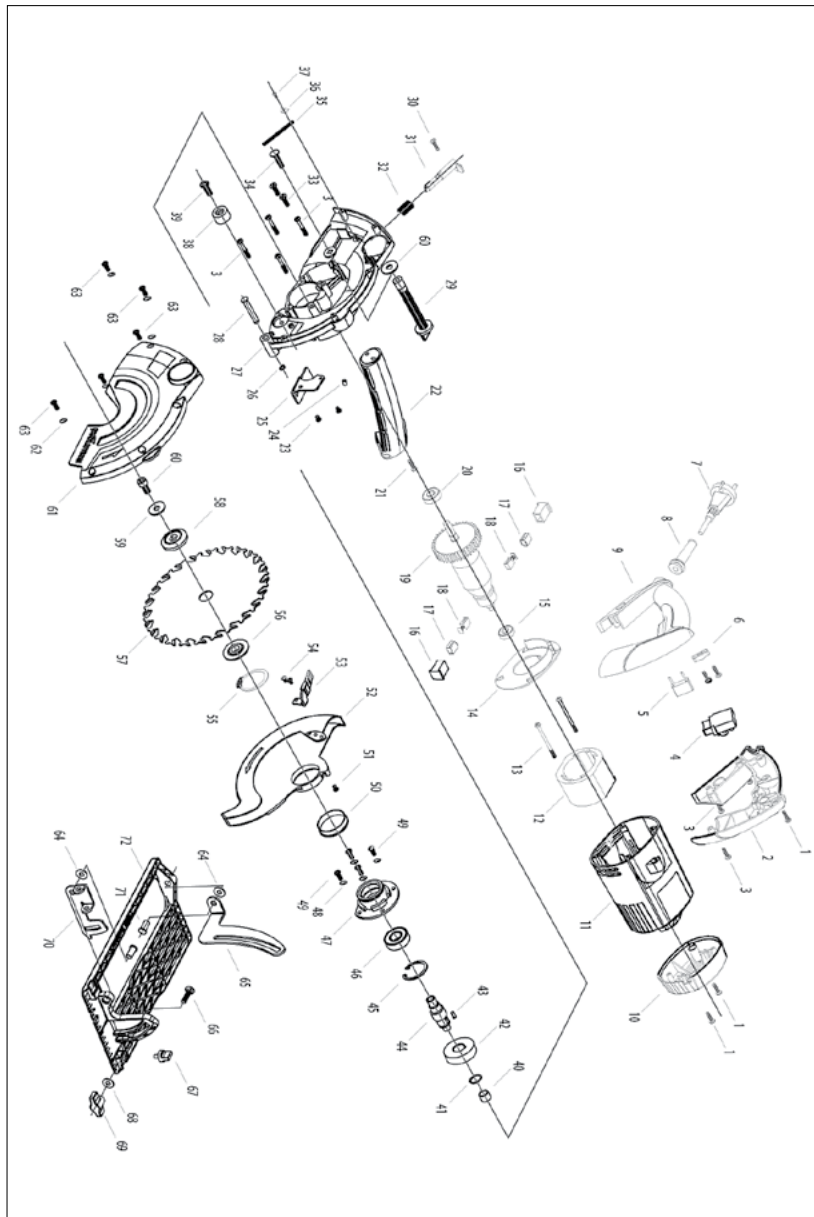
**(>6.2)** Si vous suspectez un tel dysfonctionnement, demandez à un technicien d'effectuer la maintenance de la machine et de remplacer les brosses. **(<6.2)**

**(6.4)  
PROTECTION DE  
L'ENVIRONNEMENT**

Les déchets électriques et les produits mécaniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler lorsque les infrastructures le permettent. Contactez votre municipalité ou votre revendeur pour des conseils concernant le recyclage.



SCHÉMA DES PIÈCES



DÉCLARATION CE DE CONFORMITÉ

En accord avec EN ISO 17050-1:2004.



Le fabricant du produit couvert par cette déclaration est:

Evolution Power Tools, Venture One, Longacre Close, Holbrook Industrial Estate, Sheffield, S20 3FR.

Le fabricant déclare par la présente que la machine comme détaillée dans cette déclaration respecte toutes les dispositions de la Directive Machines et toutes les autres directives détaillées ci-après. Le fabricant déclare également que la machine comme détaillée dans cette déclaration respecte, lorsque cela s'applique, les dispositions pertinentes des exigences essentielles de santé et de sécurité.

Les directives couvertes par cette déclaration sont comme listées ci-après:

- 2006/42/EC.** Directive Machines.
- 2004/108/EC.** (until Apr 19th 2016) Directive relative à la compatibilité électromagnétique.
- 2014/30/EU.** (starting from Apr 20th 2016) Directive relative à la compatibilité électromagnétique.
- 2011/65/EU.** Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS) Directive .
- 2012/19/EU.** Relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Et est conforme aux dispositions prévues par les documents suivants:

- EN55014-1:2006+A1+A2 • EN55014-2:1997+A1+A2 • EN61000-3-2:2014**
- EN61000-3-11:2000 • EN60745-1:2009+A11 • EN60745-2-5:2010**

Détails du produit

Description: FURYB/STEALTH 185mm (7-1/4") SCIE CIRCULAIRE MULTI-USAGES  
 Modèle Evolution n° : FURYB1851 / FURYB1852 / FURYB1852EU /  
 STEALTH1851 / STEALTH1852 / STEALTH1852EU  
 Brand Name: EVOLUTION  
 Tension: 220-240V ~ 50Hz  
 Entrée: 1200W

La documentation technique prouvant que le produit est conforme aux exigences de la directive peut être consultée auprès des autorités de contrôle. Elle permet de vérifier que notre dossier technique contient tous les documents répertoriés ci-dessus.

Nom et adresse du détenteur de la documentation technique.

Signed:  Print: Matthew Gavins: Directeur Général du Groupe.

Date: 01/03/2016



# evOLUTION®

[www.evolutionpowertools.com](http://www.evolutionpowertools.com)

## UK

Evolution Power Tools Ltd  
Venture One  
Longacre Close  
Holbrook Industrial Estate  
Sheffield  
S20 3FR

+44 (0)114 251 1022

## US

Evolution Power Tools LLC  
8363 Research Drive  
Davenport  
Iowa  
52806

+1 866-EVO-TOOL

## EU

Evolution Power Tools SAS  
61 Avenue Lafontaine  
33560  
Carbon-Blanc  
Bordeaux

+ 33 (0)5 57 30 61 89

---

## Discover Evolution Power Tools

Visit: [www.evolutionpowertools.com](http://www.evolutionpowertools.com) or download the QR Reader App on your smart phone and scan the QR code (Right).

